

الرقم : إم/١٠٦/٣٩٤

التاريخ : ٢٠١٠/٣/٣١

١٥٠٠ ١/٤ ١٠٦ B- ٥٥ F٥-

٥

معالي رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم

عمان

تحية طيبة وبعد ،

نرفق لمعاليتكم طياً البيانات المالية المدققة للبنك التجاري الأردني للسنة المالية المنتهية بتاريخ ٢٠٠٩/١٢/٣١ مصادقاً عليها من مدقق الحسابات ومعتمدة من البنك المركزي الأردني بموجب كتابه رقم ٣٦٩٨/١/١٠ تاريخ ٢٠١٠/٣/٣٠ . وسنقوم بتزويدكم بالتقرير السنوي للبنك حال الانتهاء من إجراءات طباعته وإقراره من الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي سيعقد بتاريخ ٢٠١٠/٤/١٨ .

وتفضلوا معاليكم بقبول فائق الاحترام،



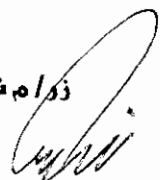
جواد حديد

الرئيس التنفيذي / المدير العام

البو
٢١٢١

٦٥٤٦
١٥/٤/٢٠١٠

ز.م.ش



البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
القوائم المالية للسنة المنتهية في
٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
مع تقرير مدقق الحسابات المستقل

تقرير مدقق الحسابات المستقل

٨٥١١ / م ع

إلى السادة مساهمي البنك التجاري الأردني
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قمنا بتدقيق القوائم المالية للبنك التجاري الأردني (شركة مساهمة عامة محدودة) ، والتي تتكون من المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة وإيضاحات تفسيرية أخرى ، وكنا قد دققنا سابقاً القوائم المالية للعام ٢٠٠٨ ، وأصدرنا تقريرنا المتحفظ حولها بتاريخ ٢٢ شباط ٢٠٠٩ .

مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية . وتشمل هذه المسؤولية التصميم والتطبيق والإحتفاظ برقابة داخلية لغرض إعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة خالية من أخطاء جوهرية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ ، وتشمل مسؤولية الإدارة اختيار واتباع سياسات محاسبية مناسبة والقيام بتقديرات محاسبية معقولة حسب الظروف .

مسؤولية مدقق الحسابات

إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا ، قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وتتطلب تلك المعايير أن نتقيد بمتطلبات قواعد السلوك المهني وأن نقوم بتخطيط وإجراء التدقيق للحصول على تأكيد معقول فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أخطاء جوهرية .

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على بيانات تدقيق ثبوتية للمبالغ والإفصاحات في القوائم المالية . تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مدقق الحسابات ، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية ، سواء كانت ناشئة عن احتيال أو عن خطأ . وعند القيام بتقييم تلك المخاطر يأخذ مدقق الحسابات في الاعتبار إجراءات الرقابة الداخلية للبنك والمتعلقة بالأعداد والعرض العادل للقوائم المالية ، وذلك لغرض تصميم إجراءات التدقيق المناسبة حسب الظروف ، وليس لغرض إبداء رأي حول فعالية الرقابة الداخلية لدى البنك . ويتضمن التدقيق كذلك تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة ، ومعقولية التقديرات المحاسبية المعدة من قبل الإدارة وكذلك تقييم العرض الإجمالي للقوائم المالية .

نعتقد أن بيانات التدقيق الثبوتية التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتوفر أساساً لرأينا حول التدقيق.

أساس الرأي المتحفظ

١ - كما يرد في الإيضاحات (١٣ و ٢٢) ، يشمل بند الموجودات الأخرى على رصيد إعادة هيكلة البنك البالغ ٦٩٠٣٤٤٣ دينار بعد الإطفاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ ، يتم إطفاءه على مدى عشر سنوات اعتباراً من بداية العام ٢٠٠٤ وذلك بموجب اتفاقية إعادة الهيكلة التي وافق عليها البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء وأقرتها الهيئة العامة للمساهمين للبنك في حينه ، وتتطلب المعايير الدولية للتقارير المالية تنزيل رصيد إعادة الهيكلة من حقوق المساهمين . هذا ولم تقم الإدارة بإطفاء الرصيد باعتبار أنه يتوفر لقاءه مزايا في اتفاقية إعادة الهيكلة ومنافع ضريبية مؤجلة لم يتم قيدها .

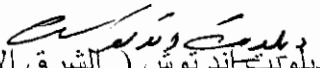
٢ - كما يرد في الإيضاح رقم (١٩) ، هنالك منافع ضريبية مؤجلة تقدر بحوالي ٣/٨ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ لم يتم قيدها في سجلات البنك في حين يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) إثبات المنافع الضريبية المؤجلة التي يمكن الاستفادة منها في المستقبل ، وفيما لو تم إثبات هذه المنافع لأدى ذلك إلى زيادة الأرباح المدورة والموجودات الضريبية المؤجلة بحوالي ٣/٨ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

الرأي المتحفظ

في رأينا ، باستثناء أثر ما يرد في الفقرتين (١ و ٢) أعلاه ، إن القوائم المالية تظهر بصورة عادلة ، من كافة النواحي الجوهرية الوضع المالي للبنك التجاري الأردني كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ وإدائه المالي ، وتدفقاته النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ، ونوصي الهيئة العامة للمساهمين المصادقة على هذه القوائم المالية بعد الأخذ بعين الاعتبار ما ورد في الفقرتين (١ و ٢) أعلاه .

تقرير حول المتطلبات القانونية

يحتفظ البنك بقيود وسجلات حسابية منظمة بصورة أصولية ، وهي متفقة مع القوائم المالية المرفقة ومع القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة .


ديليكت أند توش (الشرق الأوسط) - الأردن
ديليكت أند توش (الشرق الأوسط)
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
٢٨ شباط ٢٠١٠

قائمة (أ)

البنك التجاري الأردني
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة المركز المالي

٢٠٠٨	٢٠٠٩	٣١ كانون الأول	ايضاح رقم	الموجبات
دينار	دينار			
٨١٥٤٦٥٧٤	٧٢٢٨٨٣٢١	٤		نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٤٧٢٤١٤٢٦	٥٨٥٥٢٢٦٤	٥		أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٧٠٩٠٠٠	٧٠٩٠٠٠	٦		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٦٧٢٣٣	٦١٥٩٥١	٧		موجودات مالية للمتاجرة
٣٦٨٣٦٠٦٠٠	٣٢٥٨١٥٤٣٩	٨		تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي
١٣٩٤٩٢١٥	١٣٧٧٨٢١٠	٩		موجودات مالية متوفرة للبيع
٨٧٥٧٦٨٦١	١٣٠١٤٠١٧١	١٠		موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
٧٧٠٧٦٨٠	٩٣٣٣٧٠٦	١١		موجودات ثابتة - بالصافي
٥٩٠٨٨٨	٥١٧٥٥٢	١٢		موجودات غير ملموسة - بالصافي
١٩٥٠٧٠٦٠	١٨٣٣٧٠٧٢	١٣		موجودات أخرى
٦٢٨١٥٦٥٣٧	٦٣٠٠٨٧٦٨٦			مجموع الموجودات

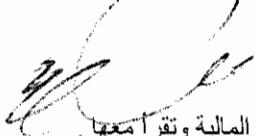
المطلوبات وحقوق المساهمين

٢٠٠٨	٢٠٠٩	١٤	المطلوبات :
٢٠٦٢٠٨٩٩	١٩٦٢٢٣٤٥	١٤	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٤٢١٥٣٣٩٦٨	٤٤٣٣٣٥٣٣٨	١٥	ودائع عملاء
٦٦٣٤٠٧٩٢	٤٣٠٣٨٩٩٤	١٦	تأمينات نقدية
٢٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠	١٧	اموال مقترضة
١٦٤٦٥٩٥	١٣٩٤٠٩٩	١٨	مخصصات متنوعة أخرى
٢٩٤٨٣٥٩	١٤٩٦٨٤٨	١٩	مخصص ضريبة الدخل
٧٤٣٧٧٢٧	١٠٢٢٣٨٠٦	٢٠	مطلوبات أخرى
٥٤٠٥٢٨٣٤٠	٥٣٩١١١٤٣٠		مجموع المطلوبات

٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢١	حقوق المساهمين :
٦٩٥٧٥٠٠٠	٧٣٠٥٣٧٥٠	٢١	رأس المال المكتتب به (المدفوع)
٥٦٦٩٨	٥٦٦٩٨	٢١	علاوة الإصدار
٥٩٨٢٦٥٠	٦٧٢٣٦٥٢	٢٣	احتياطي قانوني
٣٤٣١٤٣٦	٢٨٤٣٩٥٤	٢٣	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
(٤٨٠٥٩٥)	٧٨٥٣٤٩	٢٤	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٩٠٦٣٠٠٨	٧٥١٢٨٥٣	٢٥	أرباح مدورة
٨٧٦٢٨١٩٧	٩٠٩٧٦٢٥٦		مجموع حقوق المساهمين
٦٢٨١٥٦٥٣٧	٦٣٠٠٨٧٦٨٦		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

الرئيس التنفيذي / المدير العام

رئيس مجلس الإدارة





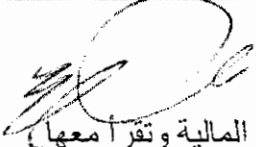
تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٤٨) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها .

قائمة (ب)

البنك التجاري الأردني
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة الدخل

للسنة المنتهية في	ايضاح	
٣١ كانون الأول	رقم	
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٤٢,٥٩٠,٠٨٤	٣٩,٣٥٩,٧٥٢	٢٧ الفوائد الدائنة
(٢١,٩٧٧,٣٠٠)	(٢٠,٥٦٢,٧٨٠)	٢٨ الفوائد المدينة
٢١,٣٩٢,٧٨٤	١٨,٧٩٦,٩٧٢	صافي إيرادات الفوائد
٦,٠٩٥,٠١٣	٥,٢٤٥,٢٠٠	٢٩ إيرادات العمولات
٢٧,٤٨٧,٧٩٧	٢٤,٣٢١,٤٩٢	صافي إيرادات الفوائد والعمولات
١,١٥٩,٧٢٨	٨٧١,٤٣٥	٣٠ أرباح عملات أجنبية
(٧٢,٤٣٧)	(٣٤٠,٦١٥)	٣١ (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة
(٣,٥٧٣,٦٥٧)	(٥٧,٩١٠)	٣٢ (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع
٢,٨٣٢,٤٣٣	١,٩٤٢,٧٤٧	٣٣ إيرادات أخرى
٢٧,٨٣٣,٨٦٤	٢٦,٧٣٧,١٤٩	إجمالي الدخل
٦,٧١٩,٩٢٢	٦,٩١٧,٣٢٦	٣٤ نفقات الموظفين
٣,٠١٩,٧٣١	٣,١٨١,٢٢٣	٢٢,١٢,١١ استهلاكات وإطفاءات
٥,٨١٩,٢٥١	٥,٢٦٤,١٥٠	٣٥ مصاريف أخرى
٣,٥٣,٩٢٣	١١١,٤٠٨	١٨ مخصص تعويض نهاية الخدمة
٤,٥٢٠,٥	١,٠٨,٦٥٧	مخصصات متنوعة
-	٣,٩٢٣,٦٣٨	٨ مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٦,٣١٨,٠٣٢	١٩,٥٠٦,٧٦٧	إجمالي المصروفات
١١,٥١٥,٨٣٢	٧,٢٣٠,٣٨٢	الربح قبل الضرائب - قائمة (هـ)
(٢,١٧٧,٦١١)	(١,٦٦٩,٥١٧)	١٩ (مصروف) ضريبة الدخل
٩,٣٣٨,٢٢١	٥,٥٦٠,٨٦٥	الربح للسنة - قائمة (ج) و(د)
-/١٢٨	-/٠٧٦	٣٦ حصة السهم من الربح للسنة

الرئيس التنفيذي / المدير العام



رئيس مجلس الإدارة



تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٤٨) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها

قائمة (ج)

البنك التجاري الأردني

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل

<u>٣١ كانون الأول</u>			
<u>٢٠٠٨</u>	<u>٢٠٠٩</u>		
<u>دينار</u>	<u>دينار</u>		
٩٣٣٨٢٢١	٥٥٦٠٨٦٥	الربح للسنة - قائمة (ب)	
		بنود الدخل الشامل :	
٢٢٤٩٤٩٤	١٢٦٥٩٤٤	صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع	
٩٥٦٢٧١٥	٦٨٢٦٨٠٩	إجمالي الدخل الشامل - قائمة (د)	

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٤٨) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها .

البنك التجاري الأردني

شركة مساهمة عامة محدودة

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة التغيرات في حقوق المساهمين

رأس المال المكتتب به (المدفوع)	علاوة الإصدار	إحتياطي قانوني	الإحتياطيات		التغير المتراكم في القيمة العادلة	أرباح موزعة **	المجموع
			إحتياطي مخاطر	صافي			
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦٩,٥٧٥,٠٠٠	٥٦,٦٩٨	٥,٩٨٢,٦٥٠	٣,٤٣١,٤٣٦	(٤٨٠,٥٩٥)	٩,٠٦٣,٠٠٨	٨٧,٦٢٨,١٩٧	١٦٩,٦٢٨,١٩٧
-	-	-	-	-	-	٥,٥٦٠,٨٦٥	٥,٥٦٠,٨٦٥
-	-	-	-	-	-	-	١,٢٦٥,٩٤٤
-	-	-	-	-	-	٥,٥٦٠,٨٦٥	٦,٨٢٦,٨٠٩
-	-	-	-	-	-	(٣,٤٧٨,٧٥٠)	(٣,٤٧٨,٧٥٠)
٣,٤٧٨,٧٥٠	-	-	-	-	-	(٣,٤٧٨,٧٥٠)	-
-	-	٧٤١,٠٠٢	(٥٨٧,٤٨٢)	-	-	(١٥٣,٥٢٠)	-
٧٣,٠٥٣,٧٥٠	٥٦,٦٩٨	٦,٧٢٣,٦٥٢	٢,٨٤٣,٩٥٤	٧٨٥,٣٤٩	٧,٥١٢,٨٥٣	٩,٠٩٧,٦٢٥	٩٠,٩٧٦,٢٥٦
الرصيد في نهاية السنة							
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩							
الرصيد في بداية السنة	٦٣,٢٥٠,٠٠٠	٥٦,٦٩٨	٤,٧٩٧,٢٨٢	٣,٠١٨,٨٥٤	(٧٠٥,٠٨٩)	١٠,٨١٠,٢٣٧	٨١,٢٢٧,٩٨٢
الربح للسنة - قائمة (ب)	-	-	-	-	-	٩,٣٣٨,٢٢١	٩,٣٣٨,٢٢١
صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات	-	-	-	-	-	-	-
المالية المتوفرة للبيع	-	-	-	-	-	-	-
اجمالي الدخل الشامل - قائمة (ج)	-	-	-	-	-	٩,٣٣٨,٢٢١	٩,٣٣٨,٢٢١
أرباح موزعة على المساهمين **	-	-	-	-	-	(٣,١٦٢,٥٠٠)	(٣,١٦٢,٥٠٠)
الزيادة في رأس المال	٦,٣٢٥,٠٠٠	-	-	-	-	(٦,٣٢٥,٠٠٠)	-
المحول إلى الإحتياطيات	-	١,١٨٥,٣٦٨	٤١٢,٥٨٢	-	-	(١,٥٩٧,٩٥٠)	-
الرصيد في نهاية السنة	٦٩,٥٧٥,٠٠٠	٥٦,٦٩٨	٥,٩٨٢,٦٥٠	٣,٤٣١,٤٣٦	(٤٨٠,٥٩٥)	٩,٠٦٣,٠٠٨	٨٧,٦٢٨,١٩٧
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨							
الرصيد في بداية السنة	٦٣,٢٥٠,٠٠٠	٥٦,٦٩٨	٤,٧٩٧,٢٨٢	٣,٠١٨,٨٥٤	(٧٠٥,٠٨٩)	١٠,٨١٠,٢٣٧	٨١,٢٢٧,٩٨٢
الربح للسنة - قائمة (ب)	-	-	-	-	-	٩,٣٣٨,٢٢١	٩,٣٣٨,٢٢١
صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات	-	-	-	-	-	-	-
المالية المتوفرة للبيع	-	-	-	-	-	-	-
اجمالي الدخل الشامل - قائمة (ج)	-	-	-	-	-	٩,٣٣٨,٢٢١	٩,٣٣٨,٢٢١
أرباح موزعة على المساهمين **	-	-	-	-	-	(٣,١٦٢,٥٠٠)	(٣,١٦٢,٥٠٠)
الزيادة في رأس المال	٦,٣٢٥,٠٠٠	-	-	-	-	(٦,٣٢٥,٠٠٠)	-
المحول إلى الإحتياطيات	-	١,١٨٥,٣٦٨	٤١٢,٥٨٢	-	-	(١,٥٩٧,٩٥٠)	-
الرصيد في نهاية السنة	٦٩,٥٧٥,٠٠٠	٥٦,٦٩٨	٥,٩٨٢,٦٥٠	٣,٤٣١,٤٣٦	(٤٨٠,٥٩٥)	٩,٠٦٣,٠٠٨	٨٧,٦٢٨,١٩٧

* بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني لا يمكن التصرف بإحتياطي المخاطر المصرفية العامة إلا بموافقة مسبقة من البنك المركزي الأردني.

** قررت الهيئة العامة في اجتماعها العادي المنعقد بتاريخ ١٣ نيسان ٢٠٠٩ الموافقة على توزيع ٣,٤٧٨,٧٥٠ دينار كأرباح على المساهمين عن عام ٢٠٠٨

(٣,١٦٢,٥٠٠ دينار عن عام ٢٠٠٧)

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٤٨) جزءاً من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

البنك التجاري الأردني
شركة مساهمة عامة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة التدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول		ايضاح رقم
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١١٥١٥٨٣٢	٧٢٣٠٣٨٢	التدفق النقدي من عمليات التشغيل :
		الربح قبل الضرائب - قائمة (ب)
		تعديلات لينود غير نقدية :
٣٠١٩٧٣١	٣١٨١٢٢٣	استهلاكات وإطفاءات
٥٦٠٧٠٩	٣٤٣٧٨٢	خسائر غير متحققة للموجودات المالية للمتاجرة
٣٦٢١٥٠٥	١٠٧٦٣٣٢	التدني في موجودات مالية متوفرة للبيع منقول لقائمة الدخل
٨٠٦٩	(٧٩٦١)	(ارباح) خسائر بيع موجودات ثابتة
-	٣٩٢٣٦٣٨	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
(٦٥٦٢٠٦)	(٥٧٥٦٧٩)	تأثير تغير في اسعار الصرف
٤٦٤١٩٤	٢٥٩٠٦٨	مخصصات أخرى
١٨٥٣٣٤٣٤	١٥٤٣٠٧٨٥	التدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في بنود رأس المال العامل
		التغير في الموجودات والمطلوبات
١٠٠٠٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠٠٠	النقص في ايداعات لدى بنوك مركزية التي يزيد إستحقاقها عن ثلاثة اشهر
(٧٠٩٠٠٠)	-	(الزيادة) في ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية يزيد إستحقاقها عن ثلاثة اشهر
(٧٣٤١٦٧٦٣)	٣٨٦٢١٥٢٣	النقص (الزيادة) في التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٨٩٥١٩٣	٧٥٠٠	النقص في موجودات مالية للمتاجرة
٩٩٨٥٥٦	(٥٥٥٩٠٠)	(الزيادة) النقص في الموجودات الأخرى
١١٩٦٨٩	٨٢٣٢٧٤	النقص في أرصدة مقبده السحب لدى بنوك و مؤسسات مصرفية
٧٩٥٨١٢٤٦	٢١٨٠١٣٧٠	الزيادة في ودائع العملاء
١٢٠٥٩٨٨٠	(٢٣٣٠١٧٩٨)	(النقص) الزيادة في تأمينات نقدية
(٢٢٠٨٦٦)	(٥١١٥٦٤)	(النقص) في مخصصات متنوعة أخرى
(٢٣٧٨٠٩)	٢٧٨٦٠٧٩	الزيادة (النقص) في مطلوبات أخرى
٢٢٠٧٠١٢٦	٤٦٦٧٠٤٨٤	صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
٤٠٦٠٣٥٦٠	٦٢١٠١٢٦٩	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل المدفوعة
(٧٢٨٩٠١)	(٣١٢١٠٢٨)	ضريبة الدخل المدفوعة
٣٩٨٧٤٦٥٩	٥٨٩٨٠٢٤١	صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل
		التدفق النقدي من عمليات الاستثمار :
(٦٦٠٢١١١)	٣٦٠٦١٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
(٢٩٧٩١٥٠٥)	(٤٢٥٦٣٣١٠)	موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق
١٥٠٠٠	-	بيع / إستحقاق موجودات مالية مرهونة
(٢٥٦٤٢١)	(١١٥١٥٢)	(شراء) موجودات غير ملموسة
٧٨٣٩٦	١٠٧٨١٨	متحصل من بيع موجودات ثابتة
(١٦٣٣٩٧٠)	(٢٩٩٢٧٣٠)	(شراء) موجودات ثابتة ودفعات على حساب شراء موجودات ثابتة
(٣٨١٩٠٦١١)	(٤٥٢٠٢٧٥٧)	صافي (الاستخدامات النقدية في) عمليات الاستثمار
		التدفق النقدي من عمليات التمويل :
(٢١٠٠٠٠٠٠)	-	تسديد وديعة البنك المركزي
١٠٠٠٠٠٠٠	-	الزيادة في أموال مقترضة
(٣١٦٢٥٠٠)	(٣٤٧٨٧٥٠)	ارباح موزعة على المساهمين
(١٤١٦٢٥٠٠)	(٣٤٧٨٧٥٠)	صافي (الاستخدامات في) عمليات التمويل
٦٥٦٦٠٦	٥٧٥٦٧٩	تأثير تغير اسعار الصرف على النقد وما في حكمه
(١١٨٢١٨٤٦)	١٠٨٧٤٩١٣	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
١١٢١٥٩٣٢٣	١٠٠٢٣٧٤٧٧	النقد وما في حكمه في بداية السنة
١٠٠٢٣٧٤٧٧	١١١١١١٨٩٠	النقد وما في حكمه في نهاية السنة

البنك التجاري الأردني
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - الأردن
الإيضاحات حول القوائم المالية

- ١- معلومات عامة
- سجل البنك كشركة مساهمة عامة أردنية تأسس بتاريخ ٣ أيار ١٩٧٧ بموجب قانون الشركات رقم (١٢) لسنة ١٩٦٤ ومركزه الرئيسي مدينة عمان .
 - تم خلال عام ١٩٩٣ دمج بنك المشرق (فروع الأردن) في بنك الأردن والخليج ليحل بذلك بنك الأردن والخليج محل شركة بنك المشرق (فروع الأردن) بكافة حقوقه والتزاماته .
 - تم في بداية العام ٢٠٠٤ إعادة هيكلة البنك بعد إتخاذ الإجراءات اللازمة من قبل الجهات الحكومية المختصة .
 - بتاريخ ٢٨ حزيران ٢٠٠٤ تم إستكمال إجراءات تغيير إسم البنك من بنك الأردن والخليج الى البنك التجاري الأردني .
 - يقوم البنك بتقديم جميع الأعمال المصرفية والمالية من خلال مركزه وفروعه داخل المملكة وعددها (٢٧) وخارجها في فلسطين وعددها (٣) .
 - أسهم البنك مدرجة في بورصة عمان للأوراق المالية .
 - تم إقرار القوائم المالية للبنك من قبل مجلس إدارة البنك في جلسته رقم (٢٥/م/٢٠١٠/٥٧) بتاريخ ٢٨ شباط ٢٠١٠ وهي خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين .

٢- أهم السياسات المحاسبية
أسس إعداد القوائم المالية

- تم اعداد القوائم المالية للبنك وفقاً للمعايير الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات التقارير المالية الدولية المنبثقة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية ووفقاً للقوانين المحلية النافذة وتعليمات البنك المركزي الاردني .
- تم إعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية ، باستثناء الموجودات / المطلوبات المالية للمتاجرة والموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية .
- ان الدينار الأردني هو عملة اظهر القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية للبنك .
- إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات التي تم اتباعها في السنة السابقة ٢٠٠٨ باستثناء أثر تطبيق المعايير والتفسيرات المبينة أدناه :

المعيار الدولي للتقارير المالية ٧ "الأدوات المالية: الإفصاحات"

نشر مجلس معايير المحاسبة الدولية تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) خلال شهر آذار من العام ٢٠٠٩، حيث أصبحت سارية في العام ٢٠٠٩. وتتطلب التعديلات إفصاحات أفضل حول قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة. وبصفة خاصة، يتطلب التعديل الإفصاح عن قياس القيمة العادلة بمستوى تسلسل قياس القيمة العادلة. يؤدي تطبيق التعديل إلى إفصاحات إضافية ، إلا أنه لم يكن له أي أثر مادي على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك .

- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية والذي حل محل المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٤) "تقارير القطاعات" ويطبق للسنوات المالية اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩. إن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) هو معيار إفصاح ، حيث نتج عنه إعادة تحديد قطاعات أعمال البنك التي يتم تقديم تقارير حولها وفق نفس الأساس المستخدم للأغراض الداخلية ولم يكن لهذا المعيار أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك .

- المعيار المحاسبي الدولي رقم (١) (عدل خلال العام ٢٠٠٧) عرض القوائم المالية (يطبق للسنوات المالية اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٩ . وقد أدى تعديل معيار المحاسبة الدولي رقم (١) إلى عدد من التغيرات في المصطلحات بما في ذلك عناوين معدلة للقوائم المالية ، كما أدى إلى عدد من التغيرات في العرض والإفصاح ، إلا أنه لم يكن له أي أثر على نتائج الأعمال والمركز المالي للبنك . يتطلب المعيار المعدل أن يتم عرض كافة تغيرات غير المالكين في حقوق الملكية (أي الدخل الشامل) بشكل منفصل ضمن قائمة الدخل الشامل .

اسس اظهار القوائم المالية

تتضمن القوائم المالية المرفقة حسابات فروع البنك في المملكة الأردنية الهاشمية وفلسطين ، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة الداخلية بين الفروع . أما المعاملات في الطريق آخر السنة بين الفروع فتظهر ضمن بند موجودات أخرى او مطلوبات أخرى حسب طبيعتها في قائمة المركز المالي .

معلومات القطاعات

- قطاع الأعمال يمثل مجموعة من الموجودات والعمليات التي تشترك معاً في تقديم منتجات أو خدمات خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات أعمال أخرى .

- القطاع الجغرافي يرتبط في تقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة خاضعة لمخاطر وعوائد تختلف عن تلك المتعلقة بقطاعات تعمل في بيئات اقتصادية أخرى .

موجودات مالية للمتاجرة

- تمثل الموجودات المالية للمتاجرة استثمارات في أسهم شركات متداولة في أسواق نشطة، وأن الهدف من الاحتفاظ بها هو توليد الأرباح من تقلبات الأسعار السوقية قصيرة الأجل أو هامش أرباح إلتجار .

- يتم تسجيل الموجودات المالية للمتاجرة بالقيمة العادلة عند الشراء (تقيد مصاريف الاقتناء على قائمة الدخل عند الشراء) ، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة في قائمة الدخل في نفس فترة حدوث التغير بما فيها التغير في القيمة العادلة الناتجة عن فروقات تحويل بنود الموجودات غير النقدية بالعملة الأجنبية .

- يتم تسجيل الارباح الموزعة أو الفوائد المتحققة في قائمة الدخل .

تسهيلات ائتمانية مباشرة

- يتم تكوين مخصص تدني للتسهيلات الائتمانية المباشرة اذا تبين عدم إمكانية تحصيل المبالغ المستحقة للبنك وعندما يتوفر دليل موضوعي على أن حدثاً ما قد أثر سلباً على التدفقات النقدية المستقبلية للتسهيلات الائتمانية المباشرة وعندما يمكن تقدير هذا التدني، وتسجل قيمة المخصص في قائمة الدخل.

- يتم تعليق الفوائد والعمولات على التسهيلات الائتمانية غير العاملة الممنوحة للعملاء وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني .

- يتم شطب التسهيلات الإئتمانية المعد لها مخصصات في حال عدم جدوى الإجراءات المتخذة لتحصيلها بتنزيلها من المخصص ويتم تحويل أي فائض في المخصص الإجمالي - إن وجد - إلى قائمة الدخل ، ويضاف المحصل من الديون السابق شطبها إلى الإيرادات.

موجودات مالية متوفرة للبيع

- هي الموجودات المالية التي لا تتجه نية البنك لتصنيفها كاستثمارات مالية للمتاجرة أو الاحتفاظ بها لتاريخ الاستحقاق .

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً إليها مصاريف الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة ، ويظهر التغيير في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وفي بند مستقل ضمن حقوق المساهمين . وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق المساهمين والتي تخص هذه الموجودات. يمكن استرجاع خسارة التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل إذا ما تبين بموضوعية أن الزيادة في القيمة العادلة قد حدثت في فترة لاحقة لتسجيل خسائر التدني ، حيث يتم استرجاع خسائر التدني لادوات الدين من خلال قائمة الدخل، في حين يتم استرجاع خسائر التدني في أسهم الشركات من خلال التغيير المتراكم في القيمة العادلة.

- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناجمة عن فروقات تحويل العملة الأجنبية لادوات الدين (التي تحمل فوائد) ضمن الموجودات المالية المتوفرة للبيع في قائمة الدخل. في حين يتم تسجيل فروقات تحويل العملة الأجنبية لادوات الملكية في بند التغيير المتراكم في القيمة العادلة في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق المساهمين .

- تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالتكلفة ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

- إن الموجودات المالية المحتفظ بها لتاريخ الاستحقاق هي موجودات مالية ذات دفعات ثابتة أو محددة وتتوفر لدى البنك النية والقدرة على الاحتفاظ بها حتى تاريخ الاستحقاق .

- يتم تسجيل الموجودات المالية عند الشراء بالكلفة (القيمة العادلة) مضافاً إليها مصاريف الاقتناء، وتطفاً العلاوة / الخصم باستخدام طريقة الفائدة الفعلية ، قيداً على أو لحساب الفائدة، وينزل أية مخصصات ناتجة عن التدني في قيمتها يؤدي إلى عدم امكانية استرداد الاصل او جزء منه ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

القيمة العادلة

إن أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية في اسواق نشطة تمثل القيمة العادلة للادوات والمشتقات المالية التي لها اسعار سوقية.

في حال عدم توفر أسعار معلنة او عدم وجود تداول نشط لبعض الأدوات والمشتقات المالية او عدم نشاط السوق يتم تقدير قيمتها العادلة بعدة طرق منها :

- مقارنتها بالقيمة السوقية الحالية لأداة مالية مشابهة لها إلى حد كبير.

- تحليل التدفقات النقدية المستقبلية وخصم التدفقات النقدية المتوقعة بنسبة مستخدمة في أداة مالية مشابهة لها.

- نماذج تسعير الخيارات.

تهدف طرق التقييم الى الحصول على قيمة عادلة تعكس توقعات السوق وتأخذ بالإعتبار العوامل السوقية وأية مخاطر أو منافع متوقعة عند تقدير قيمة الأدوات المالية ، وفي حال وجود أدوات مالية يتعذر قياس قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه يتم إظهارها بالتكلفة بعد تنزيل أي تدني في قيمتها.

التدني في قيمة الموجودات المالية

يقوم البنك بمراجعة القيم المثبتة في السجلات للموجودات المالية في تاريخ المركز المالي لتحديد فيما اذا كانت هنالك مؤشرات تدل على تدني في قيمتها افرادياً او على شكل مجموعة ، وفي حالة وجود مثل هذه المؤشرات فانه يتم تقدير القيمة القابلة للاسترداد من اجل تحديد خسارة التدني.

يتم تحديد مبلغ التدني كما يلي :

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر الفائدة الفعلي الاصلي .

- تدني الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر بالقيمة العادلة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة العادلة .

- تدني قيمة الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة : يمثل الفرق بين القيمة المثبتة في السجلات والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة مخصومة بسعر السوق السائد للعائد على موجودات مالية مشابهة .

يتم تسجيل التدني في القيمة في قائمة الدخل كما يتم تسجيل اي وفر في الفترة اللاحقة نتيجة التدني السابق في الموجودات المالية في قائمة الدخل باستثناء التدني في أسهم الشركات المتوفرة للبيع حيث يتم استرجاعه من خلال التغير المتراكم في القيمة العادلة .

الموجودات الثابتة

- تظهر الموجودات الثابتة بالتكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم واي تدني في قيمتها ، ويتم استهلاك الموجودات الثابتة (باستثناء الأراضي) عندما تكون جاهزة للإستخدام بطريقة القسط الثابت على مدى العمر الإنتاجي المتوقع لها باستخدام النسب التالية :

النسبة المئوية

٢%	مباني
١٥%	معدات وأجهزة
١٠%	اثاث
١٥%	وسائط نقل
٢٠%	أجهزة الحاسب الآلي
١٥%	ديكورات

- عندما يقل المبلغ الممكن استرداده من أي من الموجودات الثابتة عن صافي قيمتها الدفترية فإنه يتم تخفيض قيمتها إلى القيمة الممكن استردادها وتسجل قيمة التدني في قائمة الدخل.

- يتم مراجعة العمر الانتاجي للموجودات الثابتة في نهاية كل عام، فإذا كانت توقعات العمر الانتاجي تختلف عن التقديرات المعدة سابقاً يتم تسجيل التغير في التقدير للسنوات اللاحقة باعتباره تغير في التقديرات.

- يتم استبعاد الموجودات الثابتة عند التخلص منها او عندما لا يعود أي منافع مستقبلية متوقعة من استخدامها او من التخلص منها.

المخصصات

يتم الاعتراف بالمخصصات عندما يكون على البنك التزامات في تاريخ المركز المالي ناشئة عن احداث سابقة وان تسديد الالتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين

يتم تسجيل التعويضات السنوية المدفوعة للموظفين الذين يتركون الخدمة على حساب مخصص تعويض نهاية الخدمة عند دفعها ، وتؤخذ الزيادة في التعويضات المدفوعة عن المخصص المستدرك في قائمة الدخل عند دفعها . ويتم أخذ مخصص الالتزامات المترتبة على البنك من تعويض نهاية الخدمة للموظفين في قائمة الدخل .

ضريبة الدخل

- تمثل مصاريف الضرائب مبالغ الضرائب المستحقة والضرائب المؤجلة .

- تحسب مصاريف الضرائب المستحقة على أساس الارباح الخاضعة للضريبة ، وتختلف الارباح الخاضعة للضريبة عن الارباح المعلنة في القوائم المالية لان الارباح المعلنة تشمل ايرادات غير خاضعة للضريبة او مصاريف غير قابلة للتنزيل في السنة المالية وانما في سنوات لاحقة او الخسائر المتراكمة المقبولة ضريبياً او بنود ليست خاضعة او مقبولة للتنزيل لاغراض ضريبية .

- تحسب الضرائب بموجب النسب الضريبية المقررة بموجب القوانين والانظمة والتعليمات في البلدان التي يعمل بها البنك .

- إن الضرائب المؤجلة هي الضرائب المتوقع دفعها او استردادها نتيجة الفروقات الزمنية المؤقتة بين قيمة الموجودات او المطلوبات في القوائم المالية والقيمة التي يتم احتساب الربح الضريبي على اساسها. يتم احتساب الضرائب المؤجلة باستخدام طريقة الالتزام بتاريخ المركز المالي وتحتسب الضرائب المؤجلة وفقاً للنسب الضريبية التي يتوقع تطبيقها عند تسوية الالتزام الضريبي او تحقيق الموجودات الضريبية المؤجلة.

تكاليف إصدار أو شراء أسهم البنك

يتم قيد أي تكاليف ناتجة عن إصدار أو شراء أسهم البنك على الأرباح المدورة (بالصافي بعد الأثر الضريبي لهذه التكاليف إن وجد) . إذا لم تستكمل عملية الإصدار أو الشراء فيتم قيد هذه التكاليف كمصاريف على قائمة الدخل .

حسابات مداره لصالح العملاء

- تمثل الحسابات التي يديرها البنك نيابة عن العملاء ولا تعتبر من موجودات البنك .

- يتم اظهار رسوم وعمولات ادارة تلك الحسابات في قائمة الدخل ، ويتم اعداد مخصص مقابل انخفاض قيمة المحافظ مضمونة راس المال المدارة لصالح العملاء عن راسمالها .

التقاص

يتم اجراء تقاص بين الموجودات المالية والمطلوبات المالية واطهار المبلغ الصافي في قائمة المركز المالي العامة فقط عندما تتوفر الحقوق القانونية الملزمة وكذلك عندما يتم تسويتها على أساس التقاص او يكون تحقق الموجودات وتسوية المطلوبات في نفس الوقت.

تحقق الايرادات والاعتراف بالمصاريف

- يتم تحقق إيرادات الفوائد باستخدام طريقة الفائدة الفعلية باستثناء فوائد وعمولات التسهيلات الائتمانية غير العاملة التي لا يتم الاعتراف بها كإيرادات ويتم تسجيلها في حساب الفوائد والعمولات المتعلقة.

- يتم الاعتراف بالمصاريف على أساس مبدأ الاستحقاق.

- يتم تسجيل العمولات كإيرادات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها، ويتم الاعتراف بأرباح اسهم الشركات عند تحققها (اقرارها من الهيئة العامة للمساهمين).

تاريخ الاعتراف بالموجودات المالية

يتم الاعتراف بشراء وبيع الموجودات المالية في تاريخ المتاجرة (تاريخ التزام البنك ببيع أو شراء الموجودات المالية).

الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاءً لديون مستحقة

تظهر الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك في قائمة المركز المالي ضمن بند "موجودات أخرى" وذلك بالقيمة التي آلت بها للبنك أو القيمة العادلة أيهما أقل، ويعاد تقييمها في تاريخ القوائم المالية بالقيمة العادلة بشكل إفرادي ، ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها كخسارة في قائمة الدخل ولا يتم تسجيل الزيادة كإيراد. يتم تسجيل الزيادة اللاحقة في قائمة الدخل إلى الحد الذي لا يتجاوز قيمة التدني الذي تم تسجيله سابقاً.

الموجودات غير الملموسة الأخرى

- الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال الاندماج تقيد بالقيمة العادلة في تاريخ الحصول عليها . أما الموجودات غير الملموسة التي يتم الحصول عليها من خلال طريقة أخرى غير الاندماج فيتم تسجيلها بالتكلفة.

- يتم تصنيف الموجودات غير الملموسة على أساس تقدير عمرها الزمني لفترة محددة أو لفترة غير محددة . ويتم اطفاء الموجودات غير الملموسة التي لها عمر زمني محدد خلال هذا العمر ويتم قيد الاطفاء في قائمة الدخل. أما الموجودات غير الملموسة التي عمرها الزمني غير محدد فيتم مراجعة التدني في قيمتها في تاريخ القوائم المالية ويتم تسجيل أي تدني في قيمتها في قائمة الدخل.

- لا يتم رسملة الموجودات غير الملموسة الناتجة عن اعمال البنك ويتم تسجيلها في قائمة الدخل في نفس الفترة .

- يتم مراجعة أية مؤشرات على تدني قيمة الموجودات غير الملموسة في تاريخ القوائم المالية. كذلك يتم مراجعة تقدير العمر الزمني لتلك الموجودات ويتم اجراء أية تعديلات على الفترات اللاحقة .

- يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة (برامج وأنظمة الحاسوب) على مدى عمرها الإنتاجي وبمعدل ٢٠% سنوياً .

العملات الأجنبية

- يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات.
- يتم تحويل أرصدة الموجودات المالية والمطلوبات المالية بأسعار العملات الأجنبية الوسطية السائدة في تاريخ المركز المالي والمعلنة من البنك المركزي الأردني.
- يتم تحويل الموجودات غير المالية والمطلوبات غير المالية بالعملات الأجنبية والظاهرة بالقيمة العادلة في تاريخ تحديد قيمتها العادلة.
- يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل.
- يتم تسجيل فروقات التحويل لبنود الموجودات والمطلوبات بالعملات الأجنبية غير النقدية (مثل الأسهم) كجزء من التغير في القيمة العادلة.

النقد وما في حكمه

هو النقد والأرصدة النقدية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر، وتتضمن: النقد والأرصدة لدى بنوك مركزية والأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية، وتنزل ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال مدة ثلاثة أشهر والأرصدة المقيدة السحب.

٣ - التقديرات المحاسبية

ان اعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من ادارة البنك القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر في مبالغ الموجودات والمطلوبات المالية والتغير المتراكم في القيمة العادلة وكذلك الافصاح عن الالتزامات المحتملة. كما ان هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر في الايرادات والمصاريف والمخصصات وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر في قائمة الدخل الشامل وضمن حقوق المساهمين. وبشكل خاص يتطلب من ادارة البنك اصدار احكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها. ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل.

نعتقد بأن تقدير اتنا المعتمدة في اعداد القوائم المالية معقولة ومفصلة على النحو التالي :

- يتم تكوين مخصص لقاء القضايا المقامة ضد البنك اعتمادا على دراسة قانونية معدة من قبل مستشاري البنك والتي بموجبها يتم تحديد المخاطر المحتمل حدوثها في المستقبل، وبعاد النظر في تلك الدراسات بشكل دوري.
- يتم تكوين مخصص لقاء تدني التسهيلات الإنتمانية المباشرة اعتمادا على اسس وفرضيات معتمدة من قبل ادارة البنك لتقدير المخصص الواجب تكوينه بموجب متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية ويتم مقارنة نتائج هذه الاسس والفرضيات مع المخصصات الواجب تكوينها بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني ويتم اعتماد النتائج الأكثر تشددا بما يتوافق مع المعايير الدولية للتقارير المالية.
- يتم قيد التدني في قيمة العقارات المستملكة اعتمادا على تقييمات عقارية حديثة ومعتمده من قبل مقدرين معتمدين لغايات احتساب التدني في قيمتها. وبعاد النظر في تلك التقييمات بشكل دوري.

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		بنوك ومؤسسات مصرفية خارجية		بنوك ومؤسسات مصرفية محلية		حسابات جارية وتحت الطلب ودائع تستحق خلال فترة ٣ أشهر أو أقل المجموع
٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٤٨٤٨٠٠	١٣٠٦٥٢٧٣	٥٢٩٩١١٠	١٣٠١٨٥٥٢	١٨٥٦٩٠	٤٦٧٢١	
٤١٧٥٦٦٢٦	٤٥٤٨٦٩٩١	٢٢٩٥٧٢٨٦	٣٠٣٨١٦٩٢	١٨٧٩٩٣٤٠	١٥١٠٥٢٩٩	
٤٧٢٤١٤٢٦	٥٨٥٥٢٢٦٤	٢٨٢٥٦٣٩٦	٤٣٤٠٠٢٤٤	١٨٩٨٥٠٣٠	١٥١٥٢٢٠٢٠	

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا يتقاضى البنك عليها فوائد ٤٦٧٢١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (١٨٥٦٩٠) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

- بلغت الأرصدة مقيدة السحب ١٠٦٣٥٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٢٢٤٦٢٩) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

٦ - ايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
دينار	دينار
٧٠٩٠٠٠	٧٠٩٠٠٠
٧٠٩٠٠٠	٧٠٩٠٠٠

شهادات ايداع لدى بنوك خارجية

٧ - موجودات مالية للمتاجرة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
دينار	دينار
٩٦٧٢٣٣	٦١٥٩٥١
٩٦٧٢٣٣	٦١٥٩٥١

أسهم شركات مدرجة في الاسواق المالية

٨ - تسهيلات ائتمانية مباشرة
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٩٧٣٩٠٧	١٥٦٢٦٧٦	الأفراد (التجزئة) :
٦٣٩٣٣٦٠٧	٥٧٣٥٤٠٨٩	حسابات جارية مدينة
٢٦٥٦٦٢٤	٢٤٨٢٨٢٧	قروض وكمبيالات *
٢٦٨٣٩٥٨٢	٢٥٣٤٨١٩٨	بطاقات الائتمان
		القروض العقارية
		الشركات :
		الشركات الكبرى
٥٩٧٧٨٥٣٦	٤١٧٩٢٤٩٤	حسابات جارية مدينة
١٩٠٠٦٥٣٢٥	١٧٧٣١٤١٨٤	قروض وكمبيالات *
		شركات صغيرة ومتوسطة
٢٦٤٨٥٩٢٤	١٨١٥٤٤٣٧	حسابات جارية مدينة
٢٠٨١٠٧١٠	١٩٨٧٣٨٧٣	قروض وكمبيالات *
٢٢٨٤٥٦٣	١١٩٣٥٦٣٧	القطاع العام
٣٩٤٨٢٨٧٧٨	٣٥٥٨١٨٤١٥	المجموع
(١١٥٧٥٢٨٩)	(١٤٧٩٤٣٣٨)	ينزل : مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
(١٤٨٩٢٨٨٩)	(١٥٢٠٨٦٣٨)	فوائد معلقة
٣٦٨٣٦٠٦٠٠	٣٢٥٨١٥٤٣٩	صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٩٧٣٣٥١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٧١٩٠٦٦١ ر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة متضمنة الفوائد المعلقة ٤٧٧٢٨٣٢٤ دينار أي ما نسبته ١٣/٤ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٣٣١٧٣٣١٧ دينار أي ما نسبته ٨/٤ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٣٢٥١٩٦٨٦ دينار أي ما نسبته ٩/٥ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (مقابل ١٨٤١٨٠٦١٠ دينار أي ما نسبته ٤/٩ % من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) .

- لا يوجد تسهيلات ائتمانية ممنوحة للحكومة الأردنية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة
فيما يلي الحركة على مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة :

الشركات						٢٠٠٩
الحكومة والقطاع	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	الإجمالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١١,٥٧٥,٢٨٩	١,٨٩٥,١٩٨	٢,٦٤٤,٢٤٨	١٧٩,٠٢٢	٦,٨٥٦,٨٢١	-	الرصيد في بداية السنة *
٣,٩٢٣,٦٣٨	(٩٨,١٥٤)	٥,٩١٢,١١٢	-	(١,٨٩٠,٣٢٠)	-	(المعاد) المقتطع خلال السنة
-	-	-	-	(٩٠,٢٢٥)	-	المستخدم من المخصص خلال السنة
(٩٠,٢٢٥)	-	-	-	(٩٠,٢٢٥)	-	(الديون المشطوبة)
-	-	-	-	(٤٣٩,٠٥٠)	-	مخصص ديون محول لحسابات نظامية
(٥٧٨,٨٩٣)	(١٣٩,٨٤٣)	-	-	-	-	(فروع فلسطين) خلال السنة **
-	-	-	-	-	-	فرق تقييم مخصص الديون بعملات
(٢٥٤,٧١)	-	-	-	(٣٥٤,٧١)	-	أجنبية
١٤,٧٩٤,٣٣٨	١,٦٥٧,٢٠١	٨,٥٥٦,٣٦٠	١٧٩,٠٢٢	٤,٤٠١,٧٥٥	-	الرصيد في نهاية السنة
١٣,٢٤٨,٦٤٥	١,٦٣٩,٧٣٧	٧,٠٦٩,٢٣٢	١٧٩,٠٢٢	٤,٣٦٠,٦٥٤	-	مخصص تدني التسهيلات غير العاملة
١,٥٤٥,٦٩٣	١٧,٤٦٤	١,٤٨٧,١٢٨	-	٤١,٠١	-	مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة
١٤,٧٩٤,٣٣٨	١,٦٥٧,٢٠١	٨,٥٥٦,٣٦٠	١٧٩,٠٢٢	٤,٤٠١,٧٥٥	-	الرصيد

* يشمل المخصص المعاد للإيرادات من حسابات الأفراد حوالي ٢/١١ مليون دينار يمثل ما تم رده للإيرادات من فروع فلسطين خلال العام ٢٠٠٩ .

الشركات						٢٠٠٨
الحكومة والقطاع	الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض العقارية	الأفراد	الإجمالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٦,٢٤٧,٠٠٥	٢,٤٧٠,٩٨١	٤,٦٦٥,٧٥٧	١٧٩,٠٢٢	٨,٨٩٨,٣٩٥	-	الرصيد في بداية السنة
-	(٣٢,٨٥٠)	٣٥٩,٢٤٧	-	(٢١٨,٢٧٣)	-	(المعاد) المقتطع خلال السنة
-	(١٠٨,١٢٤)	-	-	(٩٣,٧٨١)	-	المستخدم من مخصص خلال السنة
(٢٠١,٩٥٣)	(١٠٨,١٧٢)	-	-	(٩٣,٧٨١)	-	(الديون المشطوبة)
-	-	-	-	(١,٧٤٥,٨٥٦)	-	مخصص ديون محول لحسابات نظامية
(٤٥٠,١٧٨)	(٣٦٥,١٤١)	(٢,٣٩٠,١٨١)	-	-	-	(فروع فلسطين) خلال السنة **
-	-	-	-	-	-	فرق تقييم مخصص الديون بعملات
٣١,٤١٥	٥,٦٥٤	٩,٤٢٥	-	١٦,٣٣٦	-	أجنبية
١١,٥٧٥,٢٨٩	١,٨٩٥,١٩٨	٢,٦٤٤,٢٤٨	١٧٩,٠٢٢	٦,٨٥٦,٨٢١	-	الرصيد في نهاية السنة
١٠,٣٨٠,٥٩٠	١,٨٤٠,٠١٧	١,٥٥٧,٢٣١	١٧٩,٠٢٢	٦,٨٠٤,٣٢٠	-	مخصص تدني التسهيلات غير العاملة
١,١٩٤,٦٩٩	٥٥,١٨١	١,٠٨٧,٠١٧	-	٥٢,٥٠١	-	مخصص تدني التسهيلات تحت المراقبة
١١,٥٧٥,٢٨٩	١,٨٩٥,١٩٨	٢,٦٤٤,٢٤٨	١٧٩,٠٢٢	٦,٨٥٦,٨٢١	-	الرصيد

- بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون أخرى ١,٢٩٥,٦٧٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٢,٨٣,٢٤٢) دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

الفوائد المعلقة
فيما يلي الحركة على الفوائد المعلقة :

الشركات						٢٠٠٩
الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الاجمالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الرصيد في بداية السنة
١٠٤٣٣٢٦٩	١٨٢١١٧	٢٢٩٢٩١٥	١٩٨٤٥٨٨	-	١٤٨٩٢٨٨٩	بضاف : الفوائد المعلقة خلال السنة
١٠٨٧٦٢٧	١٨٥٣٤٤	١٠٥٠٣٩	٩٥٤٨٠٣	-	٣٢٧٧٨١٣	ينزل : الفوائد المعادة للايرادات (ايضاح رقم ٣٣)
(١٥٤٦٣٩)	(٢٣٦٩٢)	(٤٠٠٠٠)	(٤٤٣٢١)	-	(٢٦٢٦٥٢)	ينزل : فوائد معلقة تم شطبها
(٨٠١٣١٠)	(٢١٥٠٣)	(٥١٤٧٣٤)	(٩٥١١٧)	-	(١٤٣٢٦٦٤)	ينزل : فوائد معلقة محولة لحسابات نظامية (فروع فلسطين)
(١٠٨٠٨٨٣)	-	(١١١٠٨٩)	(٧٤٧٧٦)	-	(١٢٦٦٧٤٨)	الرصيد في نهاية السنة
٩٤٨٤٠٦٤	٣٢٢٢٦٦	٢٦٧٧١٣١	٢٧٢٥١٧٧	-	١٥٢٠٨٦٣٨	

الشركات						٢٠٠٨
الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	الصغيرة والمتوسطة	الحكومة والقطاع العام	الاجمالي	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الرصيد في بداية السنة
١١٠٠٧٦٩٣	١٠٣٧٨١	٤١٣٩٠٢٣	١٥٤١٢٥٥	٢٣٣٥٢	١٦٨١٥٠٤	بضاف : الفوائد المعلقة خلال السنة
١٨٩٤٤٤٧	١١٥٥٩٦	١٣٣٨١٧٨	٩٣٣٧٦٤	-	٤٢٨١٩٨٥	ينزل : الفوائد المعادة للايرادات (ايضاح رقم ٣٣)
(٢١٠٣٨٧)	(١٤٥٢٠)	(٤٩٤١٠١)	(٤٦٧٩٣)	-	(٧٦٥٨٠١)	ينزل : فوائد معلقة تم شطبها
(٤١٧٤١٧)	(٢٢٧٤٠)	(١١٥٢٨٦)	(١٣٨٣٢٠)	(٢٣٣٥٢)	(٧١٧١١٥)	ينزل : فوائد معلقة محولة لحسابات نظامية (فروع فلسطين)
(١٨٤١٠٦٧)	-	(٢٥٧٤٨٩٩)	(٣٠٥٣١٨)	-	(٤٧٢١٢٨٤)	الرصيد في نهاية السنة
١٠٤٣٣٢٦٩	١٨٢١١٧	٢٢٩٢٩١٥	١٩٨٤٥٨٨	-	١٤٨٩٢٨٨٩	

- بموجب قرار مجلس الإدارة رقم (٥٥/٢٩م/٢٠٠٧ تاريخ ٦ أيار ٢٠٠٧) تمت الموافقة على ادراج ديون غير عاملة مع ما يقابلها من فوائد معلقة ومخصصات بمبلغ ٣٤١.٧٥٠ دينار في حسابات نظامية مع احتفاظ البنك بحقه القانوني بمتابعة ومطالبة المدينين بهذه الديون ، وعليه فقد بلغ رصيد الديون غير العاملة المدرجة في حسابات نظامية ٤٤.٠٧١ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٩ (٣٢٢.٤٨٧ دينار كما في ٣١ كانون الاول ٢٠٠٨) وهذه الديون مغطاة بالكامل بالمخصصات والفوائد المعلقة .

- بموجب تعليمات سلطة النقد الفلسطينية ، تم خلال السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ إستبعاد مبلغ ١.٨٤٥.٦٤١ دينار اردني من محفظة التسهيلات الإئتمانية لفروع البنك في فلسطين يمثل تسهيلات متعثرة منذ اكثر من (٦) سنوات ومستدرك لها مخصصات بالكامل ضمن مخصص التدني والفوائد المعلقة في التسهيلات الإئتمانية المباشرة ، وقد بلغت قيمة مخصص تدني هذه التسهيلات المستبعدة ٥٧٨.٨٩٣ دينار اردني ، وقيمة فوائدها المعلقة ١.٢٦٦.٧٤٨ دينار اردني ، ويتم تسجيل ومراقبة هذه التسهيلات بسجلات خاصة نظامية . علماً بأن رصيد الديون غير العاملة المدرجة في حسابات نظامية ٨٦٦.٣٩٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٤٦٢.٢٢٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) .

هذا وتم خلال العام ٢٠٠٩ شطب ديون بما يقارب ٥/٥ مليون دينار بموجب قرارات مجلس الادارة ومعظمها من الديون المدرجة في حسابات نظامية .

٩- موجودات مالية متوفرة للبيع
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار
١٠.٢٢٩.١٥٢	٨.٧٣٧.٦٩١	
-	١.٢١٩.١٩٤	
١٠.٢٢٩.١٥٢	٩.٩٥٦.٨٨٥	

موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية :
اسهم شركات

صناديق استثمارية

مجموع موجودات مالية متوفر لها اسعار سوقية

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية :
اسهم شركات *

صناديق استثمارية

مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية

مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع

٣١ كانون الأول	٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار
٣.٥٣٧.٣٥٦	٣.٩٠٣.٧٠٥	
٨٨.٦٢٥	٨٨.٦٢٥	
٣.٦٢٥.٩٨١	٣.٩٩٢.٣٣٠	
١٣.٧٧٨.٢١٠	١٣.٩٤٩.٢١٥	

* يشمل هذا البند استثمارات في بنك الجزيرة السوداني الأردني بقيمة ٧٢٤.٢٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ مسجلة باسم أحد أعضاء مجلس الادارة بموجب اتفاقية موقعة خلال العام ٢٠٠٦ ، وهنالك تعهد من عضو مجلس الادارة بالتنازل عن ملكية هذا الاستثمار لصالح البنك فور الطلب منه ذلك .

- لا يوجد موجودات مالية متوفرة للبيع مرهونة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ .

١٠- موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار
٨.٩٤٢.٩٨٠	١٦.٧٦٢.٣٥٠	
٨١.١٢٩.٠٠٧	٤٣.٥٦٤.٣٢٨	
٣٨.٤٣٥.٣٥٣	٢٦.٢٤٩.٧٣٩	
١.٦٣٢.٨٣١	١.٠٠٠.٤٤٤	
١٣٠.١٤٠.١٧١	٨٧.٥٧٦.٨٦١	
١٣٠.١٤٠.١٧١	٨٧.٥٧٦.٨٦١	

موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية :

اذونات خزينة حكومية

سندات مالية حكومية وبكفالتها

سندات واسناد قرض شركات

سندات مالية أخرى

مجموع موجودات مالية غير متوفر لها اسعار سوقية

مجموع موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

٣١ كانون الأول	٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار
١٣٠.١٤٠.١٧١	٨٧.٥٧٦.٨٦١	

تحليل السندات :

ذات معدل عائد ثابت

- يمتد استحقاق الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق لغاية عام ٢٠١٤ وعلى عدة دفعات يستحق آخرها بتاريخ ١٥ كانون الأول ٢٠١٤ ويبين الجدول التالي استحقاقات هذه الموجودات .

تستحق الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ كما يلي :

لغاية شهر	من شهر الى ٣ اشهر	أكثر من ٣ شهور الى ٦ شهور	أكثر من ٦ شهور الى سنة	أكثر من سنة الى ٣ سنوات	أكثر من ٣ سنوات	الجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢.٢٩٢.١٨٠	٨.٩٨٤.٧٦٠	٧.٤٤٧.٨٩٥	٢.٠٠٦.٤٦٢	٦.٦٧١.٥٨٥	٢.٢٧٥.٨٢٣	١٣.٠١٤.٠١٧١

١١ - موجودات ثابتة - بالصافي

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

المجموع	دينار		معدات		اراضي	
	دينار	الحاسب الآلي	واثبات	مبان	دينار	دينار
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٥٧٦٦٧٩٥	٤١٢١٩١٣	٤٦٣٥٦١	٨١٦٢٢٤٢٦	١٢٩١٣٩٧	١٧٢٧٤٩٨	٢٠٠٩
٢٢٥٦٨٧٤	١٦٨١٠٥	٢٤٢٢١١	٥٤٩٧٧٩	٦٧٣٤١٤	٦٢٣٣٦٥	الكلفة :
٢٣٣٣٨٩	-	١٦٨٠٦٢	٦٥٣٢٧	-	-	الرصيد في بداية السنة
١٧٧٩٠٢٨٠	٤٢٩٠١٨	٥٣٧٧١٠	٨٦٤٦٨٧٨	١٩٦٤٨١١	٢٣٥٠٨٦٣	اضافات
						استبعادات
						الرصيد في نهاية السنة
						الاستهلاك المتراكم :
٨٢٣١٧٢٣	٣١٤٥٠٦٦	٢٢٧٠٩٥	٤١٠٩٠٧٨	٧٥٠٤٨٤	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
١٢٦٦٨٤٧	٣٤١٦٠٩	٥٤٦٧٤	٨٥٦٦٤٤	١٣٩٢٠	-	استهلاك السنة
١٣٣٥٣٢	-	٧٩٣٨٧	٥٤١٤٥	-	-	استبعادات
٩٣٦٥٠٣٨	٣٤٨٦٦٧٥	٢٠٢٣٨٢	٤٩١١٥٧٧	٧٦٤٤٠٤	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
٩٠٨٤٦٤	-	-	-	٩٠٨٤٦٤	-	دفعات على حساب إنشاء مبنى البنك الجديد
٩٣٣٣٧٠٦	٨٠٣٣٤٣	٣٣٥٣٢٨	٣٧٣٥٣٠١	٢١٠٨٨٧١	٢٣٥٠٨٦٣	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة
						٢٠٠٨
						الكلفة :
١٤٤٠٥٦٩٠	٣٩٢٤٩٩٦	٤٣١٨٠٦	٧١٢٩٧٢٦	١٩١١٦٦٤	١٧٢٧٤٩٨	الرصيد في بداية السنة
١٥١٢٨٦٦	٢٠٥١٤٣	١٣٤٤٧١	١٠٧٣٥١٩	٩٩٧٣٣	-	اضافات
١٥١٧٦١	٨٢٢٦	١٠٢٧١٦	٤٠٨١٩	-	-	استبعادات
١٥٧٦٦٧٩٥	٤١٢١٩١٣	٤٦٣٥٦١	٨١٦٢٢٤٢٦	١٢٩١٣٩٧	١٧٢٧٤٩٨	الرصيد في نهاية السنة
						الاستهلاك المتراكم :
٧١٦٣٤٣٨	٢٨٤٠٨٣١	١٨٥٤٦٦	٣٤٠٠٥٧٧	٧٣٦٥٦٤	-	استهلاك متراكم في بداية السنة
١١٣٣٥٨١	٣١٢٤٢٥	٥٦٦٧٥	٧٥٠٥٦١	١٣٩٢٠	-	استهلاك السنة
٦٥٢٩٦	٨١٩٠	١٥٠٤٦	٤٢٠٦٠	-	-	استبعادات
٨٢٣١٧٢٣	٣١٤٥٠٦٦	٢٢٧٠٩٥	٤١٠٩٠٧٨	٧٥٠٤٨٤	-	الاستهلاك المتراكم في نهاية السنة
١٧٢٦٠٨	-	-	-	١٧٢٦٠٨	-	دفعات على حساب إنشاء مبنى البنك الجديد
٧٧٠٧٦٨٠	٩٧٦٨٤٧	٢٣٦٤٦٦	٤٠٥٣٣٤٨	٧١٣٥٢١	١٧٢٧٤٩٨	صافي القيمة الدفترية للموجودات الثابتة

- تتضمن الموجودات الثابتة موجودات مستهلكة بالكامل بقيمة ١٨٣٦٢٢٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (١٧٢٧٤٦٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) .

١٢ - موجودات غير ملموسة - بالصافي
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

أنظمة حاسوب وبرامج		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٤٩١٧٢٦	٥٩٠٨٨٨	رصيد بداية السنة
٢٥٦٤٢١	١١٥١٥٢	اضافات
(١٥٧٢٥٩)	(١٨٨٤٨٨)	الاطفاء للسنة
٥٩٠٨٨٨	٥١٧٥٥٢	رصيد نهاية السنة

يتم اطفاء الانظمة والبرامج عن مدى العمر الانتاجي والمقدر بخمس سنوات .

١٣ - موجودات أخرى
ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول		
٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٠٤٧٧٧٣	٢٤٧٨٥٥٢	فوائد وإيرادات برسم القبض
٤٤٣١٩٦	٤١٩٧٢٤	مصرفات مدفوعة مقدماً
٨٦٢٩٣٣١	٦٩٠٣٤٤٣	رصيد إعادة الهيكلة - صافي (ايضاح ٢٢)
٤٥٠٤٦٨٢	٦١٤٧٧٦٤	موجودات ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة *
٢١٧١٠٥٦	٧٤٢٣٨١	شيكات برسم القبض (اوراق مشتراة)
٤٩٠٧٠	١١٨٥٤١	تأمينات قابلة للإسترداد
٩١٥٤٦٢	-	معاملات في الطريق بين الفروع
٧٤٦٤٩٠	١٥٢٦٦٧	مدينون وارصدة مدينة أخرى - صافي **
١٩٥٠٧٠٦٠	١٨٣٣٧٠٧٢	

* يتضمن هذا البند أراضي وعقارات مبيعة على دفعات بلغت كلفتها ٢٦٩ر٢٣١ر١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ يقابلها مبالغ مقبوضة بمبلغ ٦١٧ر٣٧١ دينار أدرجت ضمن بند مطلوبات أخرى (٩١٢ر٣٢٥ر١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ يقابلها مبالغ مقبوضة بمبلغ ٤٢ر٧٦١ دينار) (ايضاح ٢٠) .

** تم توقيع اتفاقية خلال العام ٢٠٠٩ بين البنك واثنين من عملاء تم بموجبها شراء أسهم من العملاء المذكورين بحوالي ٢٤ مليون دينار على ان يقوم العملاء بتحمل كامل قيمة الانخفاض في سعر أسهم خلال فترة التعاقد وعليه فقد تم قيد قيمة الانخفاض والبالغة حوالي ١٢ مليون دينار كذمة مدينة ضمن بند مدينون وارصدة مدينة أخرى . علماً بأنه قد تم خلال الفترة اللاحقة تغطية معظم قيمة الانخفاض عن طريق استملاك أسهم جديدة أو قطع أراضي وبذلك فلم يتم رصد أية مخصصات ازاءها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

فيما يلي ملخص الحركة على الموجودات التي آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٣٦٥٧٥٢٨	٤٥٧٧١٠٨	الرصيد في بداية السنة
١٢٧٤٢٧٤	٢٣٧١٠٠٠	إضافات ***
(٣٥٤٦٩٤)	(٧٤٣٤١٨)	استيعادات
٤٥٧٧١٠٨	٦٢٠٤٦٩٠	
(٧٢٤٢٦)	(٥٦٩٢٦)	خسارة التدني
٤٥٠٤٦٨٢	٦١٤٧٧٦٤	الرصيد في نهاية السنة

بموجب قانون البنوك يتوجب بيع الأراضي والعقارات المأخوذة إستيفاء لديون العملاء خلال سنتين من تاريخ استملاكها .

*** تشمل الاضافات قطع أراضي بحوالي ٢٣ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ أحداها مسجلة باسم شخص وقع على تعهد لدى كاتب العدل بالتنازل عنها لصالح البنك فور صدور موافقة الجهات المختصة بهذا الخصوص وثلاثة قطع أخرى مسجلة باسم عدد من اعضاء مجلس الادارة قدموا تعهد للتنازل عنها فور الطلب منهم ذلك أو وكالة دورية غير قابلة للعزل باسم البنك.

١٤ - ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨			٣١ كانون الأول ٢٠٠٩			حسابات جارية وتحت الطلب ودائع لأجل
داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع	داخل المملكة	خارج المملكة	المجموع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٠٠٨	٢٠٠٨	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٩	٢٠٠٩	
١٤٦٨٨٠٥	١٤٣٩٥٤٠	٢٩٠٢٦٥	١٥١١٨٩٤	١٦٣٠٥١	١٣٤٨٨٤٣	
١٩١٥٢٠٩٤	٢٦٧٤٤٢٦	١٦٤٧٧٦٦٨	١٨١١٠٤٥١	٨٦٩٨٦٥٣	٩٤١١٧٩٨	
٢٠٦٢٠٨٩٩	٤١١٣٩٦٦	١٦٥٠٦٩٣٣	١٩٦٢٢٣٤٥	٨٨٦١٧٠٤	١٠٧٦٠٦٤١	

١٥- ودائع عملاء
ان تفاصيل هذا اليند هي كما يلي:

٣١ كانون الاول ٢٠٠٩				
المجموع	الحكومة والقطاع العام	شركات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩٧,٣٥٤,٣٨٢	١٠,١٩١,٤٨٤	٢٢,٩٢٥,٦٦٦	١١,٥٤٦,١٢٦	٥٢,٦٩١,١٠٦
٢٤,٤٥٢,٧٥٩	٨,٧٨٩	٣٣٢,٢٩١	-	٢٤,١١١,٦٧٩
٣٢١,٥٢٨,١٩٧	٣٧,٣٨٨,٦٦٧	٤٦,٧٢٩,٣٩٩	٢٦,٥٦٨,٨٧٦	٢١٠,٨٤١,٢٥٥
٤٤٣,٣٣٥,٣٣٨	٤٧,٥٨٨,٩٤٠	٦٩,٩٨٧,٣٥٦	٣٨,١١٥,٠٠٢	٢٨٧,٦٤٤,٩٠٤

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع التوفير
ودائع لأجل وخاضعة لأشعار
المجموع

٣١ كانون الاول ٢٠٠٨				
المجموع	الحكومة والقطاع العام	شركات صغيرة ومتوسطة	شركات كبرى	أفراد
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٩١,٩٠٤,١١٦	٨,٧١١,٢٦٠	٢٣,٥٣١,٠٠٥	١١,٢٠١,٥١٦	٤٨,٤٦٠,٣٣٥
٢٠,٨١٨,٩٨٨	٧,١٨٠	٢٦٨	-	٢٠,٧٤٠,٧٤٠
٣٠,٩٥٧,٩٥٤	٣٦,٢٢٢,٤٦١	٥٢,٨٧٦,٢٦٣	١٢,٨٤٠,٣٢٥	٢٠,٧٦٠,٨٩٠
٤٢١,٥٣٣,٩٦٨	٤٤,٩٤٠,٩٠١	٧٦,٤٠٧,٣٣٦	٢٤,٠٤١,٨٤١	٢٧٦,١٤٣,٦٩٠

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع التوفير
ودائع لأجل وخاضعة لأشعار
المجموع

- بلغت ودائع الحكومة والقطاع العام الأردني داخل المملكة ٢٠٤,٢٧٢,٤٦ دينار أي ما نسبته ١٠/٤ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٢٠٠٧,٤٣٦,١٥٨ دينار أي ما نسبته ١٠/٣ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).
- بلغت الودائع التي لا يدفع عليها فوائد ٢٥٨,٩٨٧,٩٠ دينار أي ما نسبته ٢٢/٣ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ (٢٠٠٧,٤٣٦,١٥٨ دينار أي ما نسبته ٢٢/٣ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).
- بلغت الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٢٣,٩٦٠,٩١ دينار أي ما نسبته ٢/١ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٢٠٠٨,٣٢١,١٥٨ دينار أي ما نسبته ٢/٥ من إجمالي الودائع كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).
- بلغت الودائع الجامدة ٤٨,٣٣٣,٨١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (١٢,٧٣٥,٧٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

١٦ - تأمينات نقدية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار
٢١٧٦١٣٤٢	٤٨٣٠٩٠٤٧٣	
٢٠٥١٥٢١٤	١٨٥٣٨٧٢٠	
٧٦٢٤٣٨	٧١١٥٨٩	
٤٣٠٣٨٩٩٤	٦٦٣٤٠٧٩٢	

تأمينات مقابل تسهيلات مباشرة

تأمينات مقابل تسهيلات غير مباشرة

تأمينات التعامل بالهامش

١٧ - أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	المبلغ	عدد الأقساط	الضمانات	سعر فائدة الاقتراض
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري	١٠.٠٠٠.٠٠٠	يستحق دفعة واحدة بتاريخ ٢٠١٠	بضمانة رهونات عقارية لصالح البنك حصل عليها البنك لقاء قروض سكنية ممنوحة للعملاء	٨/٣٠ %
الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري	١٠.٠٠٠.٠٠٠	يستحق دفعة واحدة بتاريخ ٧ شباط ٢٠١١	بضمانة رهونات عقارية لصالح البنك حصل عليها البنك لقاء قروض سكنية ممنوحة للعملاء	٧/٩٠ %
٢٠.٠٠٠.٠٠٠				

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	المبلغ	عدد الأقساط	الضمانات	سعر فائدة الاقتراض
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري	١٠.٠٠٠.٠٠٠	يستحق دفعة واحدة بتاريخ ٢٠١٠	بضمانة رهونات عقارية لصالح البنك حصل عليها البنك لقاء قروض سكنية ممنوحة للعملاء	٨/٣٠ %
الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري	١٠.٠٠٠.٠٠٠	يستحق دفعة واحدة بتاريخ ٧ شباط ٢٠١١	بضمانة رهونات عقارية لصالح البنك حصل عليها البنك لقاء قروض سكنية ممنوحة للعملاء	٧/٩٠ %
٢٠.٠٠٠.٠٠٠				

- حصل البنك بتاريخ ٢٠ حزيران ٢٠٠٧ على قرض من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري بمبلغ ١٠ مليون دينار وبنسبة فائدة ثابتة ٨/٣٠ % سنوياً قابلة للتجديد بناءً على طلب البنك ويسدد دفعة واحدة بتاريخ ٢٠ حزيران ٢٠١٠ .

- حصل البنك بتاريخ ٧ شباط ٢٠٠٨ على قرض من الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري بمبلغ ١٠ مليون دينار وبنسبة فائدة ثابتة ٧/٩٠ % سنوياً قابلة للتجديد بناءً على طلب البنك ويسدد دفعة واحدة بتاريخ ٧ شباط ٢٠١١ .

١٨- مخصصات متنوعة أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار
١٣٧٤٨٩٥	١١١٤٠٨	(٤٨٥٤٠٧)	١٨٩٦٨٩٦
٢٢٥٠٠٠	١٠١٨٥٧	(٢٦١٥٧)	٣٠٠٠٠٠
٤٦٧٠٠	٤٦٥٠٣	-	٩٣٢٠٣
١٦٤٦٥٩٥	٢٥٩٠٦٨	(٥١١٥٦٤)	١٣٩٤٠٩٩

العام ٢٠٠٩

مخصص تعويض نهاية الخدمة
مخصص القضايا المقامة ضد البنك
مخصصات أخرى

رصيد بداية السنة	المكون خلال السنة	المستخدم خلال السنة	رصيد نهاية السنة
دينار	دينار	دينار	دينار
١٣٧٤٨٩٥	٣٥٣٩٢٣	(٢٠٤٣٥٦)	١٨٩٦٨٩٦
٢٢٥٠٠٠	١١٠٢٧١	(١٦٥١٠)	٣٠٠٠٠٠
٤٦٧٠٠	-	-	٩٣٢٠٣
١٦٤٦٥٩٥	٤٦٤١٩٤	(٢٢٠٨٦٦)	١٣٩٤٠٩٩

١٩- ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٤٩٩٦٤٩	٢٩٤٨٣٥٩	رصيد بداية السنة
(٧٢٨٩٠١)	(٣١٢١٠٢٨)	ضريبة دخل مدفوعة
-	٣٦٥٩٨	ضريبة دخل سنوات سابقة - فروع الاردن
-	٢٠٤٠٠٠	ضريبة دخل سنوات سابقة - فروع فلسطين
٢١٧٧٦١١	١٤٢٨٩١٩	ضريبة دخل مستحقة عن أرباح السنة
٢٩٤٨٣٥٩	١٤٩٦٨٤٨	رصيد نهاية السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
-	(٣٦٥٩٨)	ضريبة دخل سنوات سابقة - فروع الاردن
-	(٢٠٤٠٠٠)	ضريبة دخل سنوات سابقة - فروع فلسطين
(٢١٧٧٦١١)	(١٤٢٨٩١٩)	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
(٢١٧٧٦١١)	(١٦٦٩٥١٧)	

تمت الموافقة من قبل دائرة ضريبة الدخل والمبيعات في الأردن على التقديرات الضريبية وتسوية الضرائب المستحقة على البنك حتى نهاية عام ٢٠٠٨ .

أما فروع فلسطين فقد تم تسوية الوضع الضريبي حتى نهاية عام ٢٠٠٥ ويجري حالياً العمل على تسوية الوضع الضريبي للسنوات ٢٠٠٦ و ٢٠٠٧ و ٢٠٠٨ .

وبرأي الإدارة والمستشار الضريبي للبنك فإنه لن يترتب على البنك أية مبالغ تزيد عن المبالغ المرصودة في القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

ب - موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩				
الضريبة	الضريبة	الرصيد في	المبالغ	الرصيد في بداية	السنة
المؤجلة	المؤجلة	نهاية السنة	المضافة	المحورة	السنة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٣٣١٠٣١٧	٢٤٣٦٤٩٠	٨٣٥١٨٨٨	٢٣٦٩١٦	٢٣٥٧٥٩٣٩	١٠٨٩٠٩١١
٨٢٩٨٢٥	٤٤٤٦٧٧	١٦٠٧٤٢٠	-	١٣٩٢٢٣٧	٢٩٩٩٦٥٧
٢٥٣٤٩	١٧٠٠٢	٥٦٩٢٦	١٣٦٥٥	٢٩١٥٥	٧٢٤٢٦
٥٥٦٥٠	٤٧٧٠٠	١٥٩٠٠٠	-	-	١٥٩٠٠٠
٤١٣٥٧٣	٣٥٥٢٠٠	١٩٣٩٤٤	٩٣٩٢٢	١٠٨٠١٥	١٢٠٨٠٣٧
٤٦٣٠٦٩	٢٩٣٧٧٠	١٠٠٠٨٩٦	١١١٤٠٨	٤٨٥٤٠٧	١٣٧٤٨٩٥
٧٨٧٥٠	٩٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	١٠١١٥٧	٢٦١٥٧	٢٢٥٠٠٠
١١٩٥٧٢	١١٨٦٩١	٣٩٥٦٣٧	٥٤٠٠٣	-	٣٤١٦٣٤
٥٢٩٦١٠٥	٣٨٠٣٥٣٠	١٣٢٩١٨٣٨	٦١١٠٦١	٤٦١٦٩٠٩	١٧٢٧١٥٦٠

لم يتم قيد المنافع الضريبية المؤجلة في سجلات البنك ، هذا وفي حال تم قيدها على حساب الارباح المدورة فإنه وبموجب تعليمات البنك المركزي الأردني لا يمكن التصرف بمبلغ يعادل قيمة المنافع الضريبية المؤجلة الا بمقدار ما يتحقق منها فعلا .

ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار	الربح المحاسبي
١١٥٨٣٢ر١٥	٧٢٣٠ر٣٨٢	ينزل : ايرادات غير خاضعة للضريبة *
(١١٦٠٢٧١٠ر)	(٦٨١٧٣٥٣ر)	يضاف : مصروفات غير مقبولة ضريبيا
٦٧٨٠ر٣٢٧	٣٥٦٥ر٣٥٣٤	الربح الضريبي
٦٦٩٣ر٤٤٩	٣٩٧٨ر٥٦٣	
٣٥%	٣٥%	فروع البنك - الاردن
١٥%	١٥%	فروع البنك - فلسطين

* تشمل مخصصات ديون تم تكوينها قبل عام ٢٠٠٠ سبق وأن تم دفع الضريبة عنها عند تكوينها وتعود لحسابات تم شطبها أو تحصيلها جزئياً أو كلياً خلال العام .

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل على البنوك في الأردن ٣٥% و ١٥% في فلسطين ، علماً بأنه وفقاً لقانون ضريبة الدخل الجديد النافذ إعتباراً من بداية العام ٢٠١٠ تم استخدام نسبة ٣٠% لإحتساب قيمة الضرائب المؤجلة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٣٥% كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) .

٢٠- مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣١ كانون الأول	٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينــــــــــــــــار	دينــــــــــــــــار		
٢٤٠٥ر٩٠٥	٢١٩٧ر٣٥٤		شيكات مقبولة الدفع
١٨٥٢ر٤٩٦	٢٤٤١ر٤٣٢		فائدة مستحقة الدفع
٢٩٠ر١٣٤	١٢٢٤ر٣٦٠		تأمينات وامانات مختلفة
٤٦ر٩٦٨	٤٣ر٦١٠		امانات الصناديق الحديدية
٢١ر٢٥٠	٢٢ر٩٣٧		امانات ارباح الأسهم
٥٦ر٢١٧	٦٠ر٠٠٧		امانات الضمان الإجتماعي
٢١ر٥١٦	١٧ر٨١٥		امانات ضريبة الدخل
٦١٥ر٠١٨	٦١٢ر٤٧١		مصروفات مستحقة غير مدفوعة
-	١٤٥٠ر٨١١		معاملات في الطريق بين الفروع
٤٤ر٣٣١	٢ر١٣٢		حوالات واردة
١٠١ر٣٣٥	٣٩ر٥٤٦		رسوم البحث العلمي والتدريب المهني
١٠١ر٣٣٥	٣٩ر٥٤٦		رسوم اضافية للجامعات الأردنية
١٠٠ر١٨٠	٦٥ر٥٤٩		صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
٣٥ر٠٠٠	٣٥ر٠٠٠		مكافأة اعضاء مجلس الإدارة
٧٦١ر٤٢	٦١٧ر٣٧١		مبالغ مقبوضة على حساب بيع اراضي وعقارات
-	٣٣٢ر٢٣٩		حسابات تسوية الاصل
٩٨٤ر٩٠٠	١ر٠٢١ر٦٢٦		أرصدة دائنة اخرى
٧٤٣٧ر٧٢٧	١٠ر٢٢٣ر٨٠٦		

٢١- رأس المال وعلاوة الإصدار

- يبلغ رأس المال المكتتب به (المدفوع) ٧٣ر٥٣ر٧٥٠ دينار موزعا على ٧٣ر٥٣ر٧٥٠ سهماً قيمة السهم الاسمية دينار واحد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٥٠٠ر٧٥ر٦٩ دينار للعام ٢٠٠٨) .

- تبلغ علاوة الإصدار ٦٩٨ر٥٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ و ٢٠٠٨ .

- قررت الهيئة العامة في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٣ نيسان ٢٠٠٩ الموافقة على زيادة رأس مال البنك بمبلغ ٣٤٧٨ر٧٥٠ دينار عن طريق رسملة جزء من الأرباح المدورة ليصبح رأس مال البنك المصرح به والمدفوع ٧٣ر٥٣ر٧٥٠ دينار .

٢٢- خطة إعادة الهيكلة

قررت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٤ الموافقة على خطة إعادة هيكلة البنك المعتمدة من البنك المركزي الأردني ومجلس الوزراء والمتضمنة ما يلي :

- إطفاء رصيد خصم الإصدار و البالغ (٥) مليون دينار في الخسائر المتراكمة.
- تخفيض الخسائر المتراكمة برصيد التسهيلات الاستثنائية الممنوحة من البنك المركزي الأردني بعد سداد القيمة الحالية لتلك التسهيلات والبالغة (٩) مليون دينار.
- تخفيض الخسائر المتراكمة بقيمة (٣٠) مليون دينار عن طريق تخفيض رأس المال.
- تخفيض الخسائر المتراكمة برصيد الاحتياطي الاختياري و احتياطي التفرع الخارجي .
- رسملة ما يقارب (١٧) مليون دينار من الخسائر المتراكمة ضمن بند "رصيد إعادة الهيكلة" و يتم إطفاء هذا الرصيد على مدى (١٠) سنوات اعتباراً من العام ٢٠٠٤ .
- زيادة رأس مال البنك بقيمة (٣٠) مليون دينار.
- إيداع (٢١) مليون دينار في البنك من قبل البنك المركزي الأردني بدون فائدة حتى نهاية عام ٢٠٠٨ .
- تسديد التسهيلات الاستثنائية الممنوحة من البنك المركزي الأردني بالقيمة الحالية لها والبالغة (٩) مليون دينار.
- بلغ الرصيد المدين لإعادة الهيكلة ١٧ر٢٥٨ر٧٦٥ دينار بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٠٤ وبموجب قرار مجلس الإدارة تقرر إطفاء المبلغ على مدى ١٠ سنوات ابتداءً من العام ٢٠٠٤ و يبلغ رصيد إعادة الهيكلة الوارد ضمن الموجودات الأخرى ٦٩٠٣ر٤٤٣ دينار بعد الإطفاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٢٠٠٩ر٣٣١ر٦٢٩ر٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) .

إن تفاصيل رصيد إعادة الهيكلة البالغ ١٧٢٥٨٢٠٠٠ دينار هي كما يلي :

دينار

٧٤٣٠٨٩٣٢
١٦٩٨٩٥٧
٧٦٠٠٧٨٨٩
٥٠٠٠٠٠٠
٨١٠٠٧٨٨٩
٣٠٠٠٠٠٠٠
٣١٢٧٥٤١٢
١١٧٩٥٩٤
١٢٩٤١١٨
٦٣٧٤٩١٢٤
١٧٢٥٨٢٠٠٠

رصيد الخسائر المتراكمة في القوائم المالية المجمعة للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢
خسائر النصف الأول من العام ٢٠٠٣ (القوائم المالية المجمعة)
مجموع الخسائر في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣
إطفاء خصم الإصدار
مجموع الخسائر المطفأة
ينزل : المبالغ المطفأة في الخسائر المتراكمة :
المحول من رأس المال (تخفيض)
فرق تسديد التسهيلات الاستثنائية *
من البنك المركزي الأردني
الاحتياطي الاختياري
احتياطي التفرع الخارجي
رصيد إعادة الهيكلة

* تم تسديد التسهيلات الاستثنائية للبنك المركزي البالغة ٤١٢٥٢٧٥٠٠ دينار بقيمتها الحالية البالغة ٩٠٠٠٠٠٠٠ دينار.

٢٣- الإحتياطات

- احتياطي قانوني :
تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية قبل الضرائب بنسبة ١٠% خلال السنة والسنوات السابقة وفقاً لقانون البنوك وقانون الشركات وهو غير قابل للتوزيع على المساهمين .
- احتياطي مخاطر مصرفية عامة :
يمثل هذا البند إحتياطي مخاطر مصرفية عامة وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني.
- ان الإحتياطات المقيد التصرف بها هي كما يلي :

اسم الإحتياطي	٢٠٠٩	طبيعة التقيد
احتياطي قانوني	٦٥٢٣٧٢٣ر	متطلبات القانون
احتياطي مخاطر مصرفية عامة	٩٥٤٣٨٤٣ر	متطلبات السلطة الرقابية

٢٤ - التغير المتراكم في القيمة العادلة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	الرصيد في بداية السنة
(٧٠٥٠٨٩)	(٤٨٠٥٩٥)	<u>يضاف :</u> (خسائر) غير متحققة
(٣٤١٢٨٣٨)	(١١٦٦٢٤)	<u>ينزل :</u> خسائر تدني موجودات مالية متوفرة
٣٦٢١٥٠٥	١٠٧٦٣٣٢	للبيع منقولة لقائمة الدخل
١٥٨٢٧	٣٠٦٢٣٦	<u>يضاف :</u> أرباح متحققة منقولة لقائمة الدخل
(٤٨٠٥٩٥)	٧٨٥٣٤٩	الرصيد في نهاية السنة

٢٥ - أرباح مدورة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	الرصيد في بداية السنة
١٠٨١٠٢٣٧	٩٠٦٣٠٠٨	المحول لزيادة رأس المال
(٦٣٢٥٠٠٠)	(٣٤٧٨٧٥٠)	ارباح موزعة على المساهمين
(٣١٦٢٥٠٠)	(٣٤٧٨٧٥٠)	الربح للسنة - قائمة (ب)
٩٣٣٨٢٢١	٥٥٦٠٨٦٥	(المحول) الى الاحتياطي القانوني
(١١٨٥٣٦٨)	(٧٤١٠٠٢)	المحول من (الى) احتياطي مخاطر مصرفية
(٤١٢٥٨٢)	٥٨٧٤٨٢	عامة
٩٠٦٣٠٠٨	٧٥١٢٨٥٣	الرصيد في نهاية السنة

٢٦ - أرباح مقترح توزيعها

أوصى مجلس الإدارة بتوزيع ١٠% من رأس المال كأسهم منحة مجانية على المساهمين أي ما يعادل ٧٣٠٥٣٧٥ دينار وذلك برسملة مبلغ معادل من الأرباح المدورة ، علماً بأن نسبة التوزيع أعلاه خاضعة لموافقة الهيئة العامة للمساهمين ، في حين تم خلال العام الماضي توزيع ما نسبته ٥% كأسهم منحة مجانية و ٥% نقدياً من رأس المال في حينه .

٢٧- الفوائد الدائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٢٠٧٨٧٧	١٧٢٥٥٠
٥٣٢٧٩٦١	٥٢٦٣٢٣٤
٢٦٧١٩٠	٢٣٠٥١٥
٢٠٤٠١٢٣	١٩٥٦٢١٥
٦٦٠٠٧٧٠	٤٣٠٨١٦٥
١٤٥٣٣١٣٧	١٤٩٠٩٧٣٥
١٩٨٧٩٥٢	١٧٩٠٢٠٣
١٦٠٤١٠٩	١٥٣٩٩٨٨
٢١٦٠٤٥	٦٣٩٦٠٩
٢٥٩٣٩٤٩	٨٢٦١٥١
١٧١٣١٢٥	٥٠٢٠٤٤
٥٤٩٧٨٤٦	٧٢٢١٣٤٣
٤٢٥٩٠٠٨٤	٣٩٣٥٩٧٥٢

تسهيلات ائتمانية مباشرة :

للافراد (التجزئة):

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

بطاقات الائتمان

القروض العقارية

الشركات

الشركات الكبرى :

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

الشركات الصغيرة والمتوسطة :

حسابات جارية مدينة

قروض وكمبيالات

القطاع العام

أرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

٢٨- الفوائد المدينة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
١٢٠١٧٢٨	٥٣٨١٨٥
٣٦٦٨٦٥	٢٠٠١٠٥
٣٥٨٧٣٦	٣٨٠٥٩٧
١٥٠٤٦٨٣٨	١٥١٨٢٢٠٣
٢٠٥٠١٧١	١٧٨٠٩٥٢
١٥٦٣٥٠٠	١٦٤٤٨٠٦
٦٠٩٤٦٢	٨٣٥٩٣٢
٢١١٩٧٣٠٠	٢٠٥٦٢٧٨٠

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء:

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع توفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

تأمينات نقدية

أموال مقترضة

رسوم ضمان الودائع

٢٩- إيرادات العمولات

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٢٦٤١١٦٧ر	٢٣٠٢١٨١ر
٣٤٥٣٨٤٦ر	٣٢٢٢٣٣٩ر
٦٠٩٥٠١٣ر	٥٢٤٥٢٠ر

عمولات تسهيلات مباشرة
عمولات تسهيلات غير مباشرة
صافي إيرادات العمولات

٣٠- ارباح عملات اجنبية

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٥٠٣١٢٢ر	٢٩٥٧٥٦ر
٦٥٦٦٠٦ر	٥٧٥٦٧٩ر
١٠٩٧٢٨ر	٨٧١٤٣٥ر

ناتجة عن التداول
ناتجة عن التقييم

٣١- (خسائر) موجودات مالية للمتاجرة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

أرباح متحققة	(خسائر) غير متحققة	عوائد توزيعات أسهم	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠٠٩			
-	(٣٤٣٧٨٢ر)	٣١٦٧ر	(٣٤٠٦١٥ر)
-	(٣٤٣٧٨٢ر)	٣١٦٧ر	(٣٤٠٦١٥ر)
٢٠٠٨			
٤٦٧٩٩٧ر	(٥٦٠٠٧٩ر)	١٩٦٤٥ر	(٧٢٤٣٧ر)
٤٦٧٩٩٧ر	(٥٦٠٠٧٩ر)	١٩٦٤٥ر	(٧٢٤٣٧ر)

٣٢- (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٨٠٨٣٤ر	١٨٠٥٣٤ر
(٣٢٩٨٦ر)	٨٣٧٨٨٨ر
(٣٦٢١٥٠٥ر)	(١٠٧٦٣٣٢ر)
(٣٥٧٣٦٥٧ر)	(٥٧٩١٠ر)

عوائد توزيعات اسهم شركات
ارباح (خسائر) بيع موجودات مالية متوفرة
للبيع
(خسائر) تدني موجودات مالية متوفرة للبيع

٣٣- إيرادات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٢٤١٧٧١	٢٧٣٦٠٣	ايراد بطاقات الائتمان
١٨٦٥٥	٢٢٢٨١	ايجار الصناديق الحديدية
٣٣٢٤	٢٠٧٩	زيادة في الصندوق
٦٥٩٤	٤٧٨٩	ايرادات تصوير وثائق
١١٨٠٠	١٠٤٥٥	ايرادات خدمات التحصيل
٤٥٧٤	٨٥٢٧	ايرادات اصدار كشف الحساب الفوري
١١٤٩١٣	٩٨٩٦٧	ايرادات هاتف وتلكس وبريد
٧٦٥٨٠١	٢٦٢٦٥٢	فوائد معلقة معادة للايرادات
١٠١٧٣٢٨	٧١٧٥٨٢	مستردات ديون معدومة *
٢٥٤٨٦١	٢٩٨١٩١	اخرى متفرقة
٥٦٥٥٥	١٠١٤١٧	ارباح بيع عقارات مستملكة
١٧٨٣٦	١٨٩٤٤	عوائد عقارات مستملكة
٢٥٥٠٢٩	٥٣١٧٥	بدل خدمات استشارية **
٦٣٣٩٢	٧٠٠٨٥	عمولات مختلفة
٢٨٣٢٤٣٣	١٩٤٢٧٤٧	

* يمثل هذا البند ديون غير العاملة المدرجة في حسابات نظامية خارج القوائم المالية .

** يمثل هذا البند أتعاب اتفاقية الاستشارة الموقعة مع بنك الجزيرة السوداني الأردني .

٣٤- نفقات الموظفين

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٥٤٠٥٢٥٧	٥٤٦٤٦٢٠	رواتب ومنافع وعلاوات الموظفين
٤٤٦٧٨٥	٤٧٩٧٨٠	مساهمة البنك في الضمان الاجتماعي
٢١٤٨٠٩	١٨٥٣٤٨	مساهمة البنك في صندوق الادخار
٣٧٧٨٦	١١٠٣٨٠	مكافأة نهاية خدمة مدفوعة
٣٤٨٢٨١	٤٨٣٣٩٣	نفقات طبية
١٣١٠١٣	٧٤٠٥٢	تدريب الموظفين
٩٠٩١٥	٧٠٣١٠	مياومات سفر
٢٣٠٧٩	١٦٦٣٦	تأمين على حياة الموظفين
٢١٩٩٧	٢٢٨٠٧	ألبسة للمستخدمين
-	١٠٠٠٠	مساهمة البنك في صندوق التكافل الاجتماعي *
٦٧١٩٩٢٢	٦٩١٧٣٢٦	

* يمثل هذا البند ما تم دفعه من البنك بموجب قرار مجلس الادارة مساهمة منه في تغطية بعض نفقات الصندوق .

٣٥- مصاريف أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٤٩٨ر٤٥٩	٥٦٠ر٩٣٢	ايجارات
٣٠٥ر٩٢٦	٢٧٥ر١٩٧	قرطاسية ومطبوعات
٥٨٧ر٢٧٨	٥٨٩ر٥٩٨	مياه وكهرباء وبريد وهاتف و سويقت
٢٠٤ر٣٨٨	٢٨٦ر٨٤٥	مصاريف قضائية وأتعاب محاماه
٢٨٦ر٩٧٣	٢٨٨ر٨٤٠	صيانة وتصليلات ومصاريف السيارات
٢١٦ر٨٩٠	٢٠٠ر٥٢٣	مصاريف التأمين
٤٥٦ر١٠٢	٥٨٦ر٠٩٢	برامج وصيانة أجهزة الحاسب الالى
		بدل تنقلات وبدل حضور جلسات لأعضاء مجلس الإدارة
١٦٥ر٥٩٦	١٠٩ر١٧٠	رسوم ورخص وضرائب
٤٠٤ر٥٤٨	٢١٧ر٣٤٧	اعلانات واشترابات
٩١٩ر٠٠١	٦٨٣ر٨٣٩	أتعاب مهنية واستشارات
٢٨٧ر٨٨٢	٢٠٣ر٦٦٦	حوافز التحصيل *
٣٢٣ر٣٤٦	٣٦٠ر٧٢٤	تبرعات و اكراميات
٢٢٣ر٥٧٦	١٥٦ر٠٥٨	تنظيفات وخدمات
١٥٦ر٧١٤	١٨٨ر٢٥٧	مصاريف بطاقات الإئتمان
١٠٥ر٤٦٢	١١٤ر٤٢٣	ضيافة
١١٣ر٧٢٢	٩٦ر٩٣٧	مصاريف زيادة رأس المال
٣٧ر٩٧٥	٢٨ر١٠٦	رسوم اضافية للجامعات الأردنية
١٠١ر٣٣٥	٣٩ر٥٤٦	رسوم دعم البحث العلمي والتدريب المهني
١٠١ر٣٣٥	٣٩ر٥٤٦	صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
١٠٠ر١٨٠	٦٥ر٥٤٩	مكافاة اعضاء مجلس الادارة
٣٥ر٠٠٠	٣٥ر٠٠٠	تدني عقارات مستملكة
-	١٣ر٦٥٥	اجور شحن النقد
١٣٨ر١٧٢	٦٢ر٢٤٨	متفرقة أخرى
٤٩ر٣٩١	٦٢ر٤١٧	
٥٨١٩ر٢٥١	٥٢٦٤ر١٥	

* يمثل هذا البند حوافز تحصيل ديون متعثرة مدفوعة بموجب قرار مجلس الادارة لقاء متابعة وتحصيل الديون المتعثرة .

٣٦- حصة السهم من الربح للسنة

يتم احتساب الربح للسهم الواحد بقسمة الربح للسنة على المعدل المرجح لعدد الأسهم كما في نهاية السنة المالية كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٩٣٣٨ر٢٢١	٥٦٠ر٨٦٥	الربح للسنة - قائمة (ب)
٧٣ر٠٥٣ر٧٥٠	٧٣ر٠٥٣ر٧٥٠	المعدل المرجح لعدد الأسهم
-/١٢٨	-/٠٧٦	حصة السهم من الربح للسنة

تم تعديل الربح للسهم الواحد للسنة السابقة بعدد الأسهم المجانية الموزعة خلال العام ٢٠٠٩ تماشياً مع متطلبات المعايير الدولية للتقارير المالية .

٣٧- النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٧٤٥٦٥٧٤	٧٢٢٨٨٣٢١	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٤٧٢٤١٤٢٦	٥٨٥٥٢٢٦٤	يضاف : أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٢٠٦٢٠٨٩٩)	(١٩٦٢٢٢٣٤٥)	ينزل : ودائع البنوك والمؤسسات المصرفية التي تستحق خلال ثلاثة أشهر
(٩٢٩٦٢٤)	(١٠٦٣٥٠)	ينزل : أرصدة مقيدة السحب
١٠٠٢٣٧٤٧٧	١١١١١١٨٩٠	

٣٨- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

يدخل البنك ضمن أعماله الإعتيادية ، في معاملات مع كبار المساهمين ، أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا والمؤسسات التابعة لهم بالأسعار التجارية للفائدة والعمولة . جميع القروض والسلف مع الأطراف ذات علاقة منتجة وبدون مخصصات لخسائر ائتمانية محتملة . تضمنت القوائم المالية الأرصدة والمعاملات التالية مع الأطراف ذات العلاقة :

المجموع	المجموع	الموظفين	شركات ممثلة	أعضاء مجلس	
٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول		بعضو مجلس	الإدارة وأطراف	
٢٠٠٨	٢٠٠٩	دينار	إدارة	ذو صلة بهم	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٠٢٥٧٤٥٠	١٨٦٦١٥٠٣	-	٢٠٢١٠٣٨	١٦٦٤٠٤٦٥	بنود داخل قائمة المركز المالي
٢٧٥٠٠١٠١	١٥٢٨٤١١٦	٩٨٤١٤١	١٠٥١٧٥٩٠	٣٧٨٢٣٨٥	الودائع
٢٨٩٧١٨٣	١٣٤٣٥١٢	-	١٣٣٩١٦٦	٤٣٤٦	تسهيلات مباشرة *
٣٢١٧٧٥٠	٢٧١١٢٢٢	-	٢١٨٥٧٦٤	٥٢٥٤٥٨	تأمينات نقدية
٦٢٩٤٠	-	-	-	-	بنود خارج قائمة المركز المالي
٤٤٦٦٥٧٣	١٢٦٩٤٣٣٥	-	١٢١٩٩١٠٦	٤٩٥٢٢٩	كفالات
					اعتمادات صادرة
					قبولات
المجموع	المجموع				
٣١ كانون الأول	٣١ كانون الأول				
٢٠٠٨	٢٠٠٩				
دينار	دينار				
٢٣٢٨٦١٨	١٦٥٩١٦٩	-	١٦١٠٤١٠	٤٨٧٥٩	عناصر قائمة الدخل
٢٧٧١٧٥	٤٧٤٢٣٨	-	٤٧٠٩٧	٤٢٧١٤١	قوائد وعمولات دائنة
					قوائد وعمولات مدينة

الحدود الدنيا والحدود العليا بنسب القوائد والعمولات على حساب اطراف ذات علاقة

%٨/٢٥	%٨/-	الدائنة
%٦/٩	%٥/٨٥	المدينة

* يشمل هذا البند تسهيلات لأحد أعضاء مجلس الإدارة تجاوزت نسبة التركيزات الانتمائية بموجب تعليمات البنك المركزي الأردني ، تم الاتفاق مع البنك على ترتيبات لسدادها خلال العام ٢٠٠٩ ، حيث قام العضو خلال العام ٢٠٠٩ بتسديد الأقساط المستحقة من هذه التسهيلات .

رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا والحوافز المدفوعة
بلغت الرواتب والمكافآت للإدارة التنفيذية العليا للبنك ما مجموعه ٣٧٨ر٠٩٤ر١ دينار خلال عام ٢٠٠٩ (٧٠٦ر٠٣٦ر١ دينار خلال عام ٢٠٠٨) .

٣٩- القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة بالقوائم المالية :
الأدوات المالية داخل قائمة المركز المالي :
تشمل هذه الأدوات المالية الأرصدة النقدية والودائع لدى البنوك والبنك المركزي ، التسهيلات الانتمائية المباشرة ، الموجودات المالية الأخرى وودائع العملاء ، ودائع البنوك والمطلوبات المالية الأخرى .

ولا يوجد فروقات جوهرية بين القيمة الدفترية والقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية التي لا تظهر بالقيمة العادلة في القوائم المالية .

٤٠- إدارة المخاطر
يواجه البنك في مسار أعماله وعملياته مجموعة متنوعة من المخاطر التي تنشأ عن مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل ومخاطر السيولة ويسعى البنك لإدارة هذه المخاطر وحرصاً منه على تنمية حقوق المساهمين والمحافظة على سلامة الوضع المالي للبنك .

يمتلك البنك دائرة مستقلة لإدارة المخاطر وهي تدار من قبل كادر مؤهل وذو خبرة وتشتمل دائرة إدارة المخاطر على أقسام مخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر التشغيل ومراقبة الامتثال ان المهمة الاولى لهذه الدائرة هو ايجاد اطار فعال لإدارة المخاطر لكي تعمل من خلاله مختلف دوائر البنك والمساعدة في تحديد مستويات المخاطر المقبولة الخاصة بأعمال تلك الدوائر وعلى مستوى البنك ككل. لقد تم بناء استراتيجية إدارة مخاطر البنك على مفهوم واضح للمخاطر المختلفة وأجراء التقييم الدقيق لتلك المخاطر وأجراء عمليات القياس والمراقبة المستمرة .

لقد صممت سياسات البنك التجاري الأردني لإدارة المخاطر لتحديد وتعريف وتحليل ومراقبة المخاطر ووضع حدود للمخاطر والأدوات الرقابية المناسبة هذا ويتم مراجعة سياسات وأجراءات إدارة المخاطر بشكل دوري وكلما تطلبت الحاجة لذلك وتعديلها وتعزيزها .

قام البنك بتشكيل لجنة لإدارة المخاطر يرأسها نائب رئيس مجلس الإدارة وهي مسؤولة عن الموافقة على الهيكل التنظيمي وسياسات وتعليمات وأجراءات ونظام التقارير الخاص بدائرة إدارة المخاطر وكذلك الإشراف على مستويات المخاطر المقبولة في البنك والوقوف على المخاطر التي يتعرض لها البنك وتحديد مدى كفاءة أدوات الرقابة عليها وطرق تقييم وقياس هذه المخاطر وكذلك مراجعة كافة التقارير الصادرة عن إدارة المخاطر والإجراءات اللازمة للحد من المخاطر والتعرف على مدى درجة الوعي لدى الموظفين بكافة أنواع المخاطر التي يتعرض لها البنك .

مخاطر الائتمان

أولاً: الإفصاحات الوصفية

تتمثل مخاطر الائتمان في مخاطر حدوث الخسائر المالية التي قد تنجم عن تخلف أو عجز الطرف الآخر في الوفاء بالتزاماته تجاه البنك بموجب عمليات التعاقد وتنشأ هذه المخاطر بشكل رئيسي عن أنشطة الاقراض والتمويل في البنك. يعمل البنك على ادارة مخاطر الائتمان من خلال وضع سقف لمبالغ التسهيلات الائتمانية (فرد او مؤسسة) ومجموع القروض والديون الممنوحة لكل قطاع وكل منطقة جغرافية. كذلك يعمل البنك على مراقبة مخاطر الائتمان ويعمل باستمرار على تقييم الوضع الائتماني للعملاء اضافة الى حصول البنك على ضمانات مناسبة من العملاء كما يوجد لدى البنك سياسات واجراءات شاملة لمراقبة جميع هذه المخاطر .

أساليب تخفيف مخاطر الائتمان

- يتم مراقبة مخاطر الائتمان وضبطها وادارتها قبل المنح واثاءه وبعد المنح بمتابعة وضع العملاء وتقييم اوضاعهم والحصول على ضمانات اضافية عند اللزوم والمراقبة المستمرة لاداء هؤلاء العملاء ويتم منح الائتمان من خلال لجان محددة المسؤولية والصلاحيه مقره من قبل مجلس ادارة البنك مسبقا .

- وفقاً لمعيار بازل (٢) لقياس مخاطر الائتمان فإنه يتم استخدام اساليب تخفيف مخاطر الائتمان لاصدار المبلغ المرجح باوزان المخاطر لانكشاف مخاطر الائتمان وذلك لاغراض كفاية راس المال وقد اصدر البنك المركزي الاردني تعليماته الى البنوك العاملة في الاردن لاستخدام الاسلوب المعياري لتخفيف مخاطر الائتمان بحيث يتم تخفيض اجمالي الانكشاف لمخاطر الائتمان بشكل فعال بالقيمة المحددة للضمان، وقد قام البنك المركزي الاردني بوضع وتحديد الضمانات المالية المؤهلة لتخفيض مخاطر الائتمان .

يتم ضبط ومراقبة وادارة مخاطر الائتمان بالتعامل مع العملاء ذوي الوضع الائتماني الجيد والتقييم الائتماني الشامل والحصول على ضمانات اضافية عند اللزوم بالاضافة الى الضمانات الرئيسية وذلك للحصول على نسبة التغطية المناسبة والمطلوبة والمراقبة المستمرة لاداء هؤلاء العملاء فضلاً عن ذلك تشكل السقوف الائتمانية للمقترض الواحد او مجموعة العملاء وتقييم المقترض وتحليل المحفظة والسقوف الائتمانية والتركزات الائتمانية وتوزيع المحفظة الائتمانية حسب القطاعات الاقتصادية والمناطق الجغرافية وعدم التركيز على قطاع معين او منطقة جغرافية معينة والتي تمثل بعضاً من الادوات التي يستخدمها البنك من اجل ادارة المخاطر الائتمانية بفاعلية تشمل اتفاقيات القروض المبرمة من قبل البنك ترتيبات التعويض المطبقة قانوناً بالنسبة للقروض والودائع مما يمكن البنك تجميع مختلف حسابات العميل لدى البنك وتحويل الارصدة الدائنة لتغطية المديونيات المستحقة او تجميد الارصدة الدائنة الى حين قيام العميل بتسوية التزاماته المستحقة مع البنك .

وتؤكد سياسات واجراءات وتعليمات الائتمان على ضرورة الفصل التام ما بين الوظائف والواجبات وتعدد الجهات صاحبة الصلاحية في الموافقة على التسهيلات الائتمانية ووضع حدود لهذه الصلاحية والفحص الدوري بواسطة المدققين الداخليين والخارجيين كل هذه العناصر تؤكد وجود بيئة بالغة الدقة من ادوات الرقابة والفحص لمخاطر الائتمان داخل البنك .

يقوم البنك بتصنيف مخاطر عملائه الى عشرة انواع من المخاطر والتي تتماشى مع التطبيقات المعترف بها عالميا منها سبعة درجات للقروض العاملة وثلاث لغير العاملة ويتم تقييم كل عميل على اساس نظام تصنيف المديونية المطور داخليا والذي يقوم بتقويم المخاطر لاعتبارات مالية ونوعية وتؤدي هذه التصنيفات الى اجراء التقويم والموافقة ويتم مراجعة هذه التصنيفات سنويا او خلال فترة اقل عندما يستدعي الامر ذلك كما ان هذه التصنيفات تشكل اساسا للتركزات الائتمانية وتعرف الادارة على حالات الائتمان الرديئة. هذا ويلعب نظام الانذار المبكر المعمول به في البنك ومن خلال التقارير اليومية دورا فعالا ورئيسيا في التعرف خلال مرحلة مبكرة جدا وبشكل يومي باية بوادر تعثر قد تعترض محفظة التسهيلات وتؤدي لاحقا الى زيادة في مخاطر الائتمان. ان الهدف الرئيسي من نظام الانذار المبكر هو الوقوف على اية مشاكل محتملة الحدوث قد تعترض محفظة الائتمان بشكل اولي ومباشر وفي مراحل مبكرة جدا بحيث يمكن توفير بدائل عديدة في حينه لمعالجة الوضع قبل ان يتعثر الائتمان، يعتبر هذا الاكتشاف المبكر لبوادر تعثر الائتمان جزءاً من ثقافة الائتمان المعمول بها في البنك واحدى ادوات الرقابة للحد من مخاطر الائتمان .

يوجد لدى البنك وحدة مستقلة للرقابة على الائتمان تتبع لادارة المخاطر حيث تتركز مسؤولياتها في مراقبة مدى التقيد بالسياسة الائتمانية وجداول صلاحيات الموافقة على الائتمان وتعليمات البنك المركزي الاردني ومدى الالتزام بشروط الموافقة الائتمانية واستكمال المستندات المطلوبة والوقوف على تركيزات العملاء وذوي الصلة بهم ورفع التقارير اللازمة حيالها الى الجهات المختصة ومتابعة مدى التزام العملاء بالسداد وتصنيف حسابات العملاء وتعليق الفائدة عليها وتحديدات التي انطبقت عليها تعليمات البنك المركزي الاردني بعد توقف العملاء عن السداد مدة (٩٠) يوم فاكثر .

كما يتم التحوط لمواجهة تعثر مديونيات العملاء والخسائر المتوقعة باخذ المخصصات اللازمة لذلك وكذلك يتم الرقابة على مخاطر الائتمان من خلال اجراء اختبارات الاجهاد (Stress Testing) للمحفظة الائتمانية وتحديد مدى قابلية تعرضها للخسارة استناداً الى ضغوطات السوق ومدى تأثيرها على عملاء المحفظة الائتمانية وقطاعات اعمالهم المختلفة وبحيث يتم تقديم معلومات عن انواع الظروف وفقا لسيناريوهات معينة اخذين بعين الاعتبار أسوء المواقف المحتملة .

ثانياً : الإفصاحات الكمية :

٤٠/ أ مخاطر الائتمان

١- التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص التدني والفوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر الأخرى) :

٣١ كانون الأول			
٢٠٠٨	٢٠٠٩		
دينار	دينار	بنود داخل قائمة المركز المالي	
٧٠٩٠١٧٧٧	٦١٩٤٤٠٤٤	أرصدة لدى بنوك مركزية	
٤٧٢٤١٩٤٢٦	٥٨٥٥٢٢٦٤	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
٧٠٩٠٠٠	٧٠٩٠٠٠	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
		التسهيلات الائتمانية :	
٥١٢٧٤٠٤٨	٤٧٥١٣٧٧٣	للأفراد (التجزئة)	
٢٦٤٧٨٩٤٤٣	٢٤٨٤٦٩١٠	القروض العقارية	
		للشركات :	
٢٤٤٩٠٦٦٩٨	٢٠٧٨٧٣١٨٧	الشركات الكبرى	
٤٣٤١٦٨٤٨	٣٣٦٤٥٩٣٢	الشركات الصغيرة والمتوسطة (SMEs)	
٢٢٨٤٥٦٣	١١٩٣٥٦٣٧	القطاع العام	
٨٧٥٧٦٨٦١	١٣٠١٤٠١٧١	الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	
		بنود خارج قائمة المركز المالي	
٩٣٩٨٨٦٤٤	٩٥٣٠٩٧٢٦	كفالات	
١٧٠٥٣٩٢٢	١٠٣٢٩٦٣٤٢	اعتمادات	
١٤٨٩٩٣٩٣	٤٩٦٦٧٦٢	قبولات	
١٦٢٤٥٠٥٧	١٩٤٠٦٥٨٠	سقوف تسهيلات غير مستغلة	
٨٦٩٩٧٦٦٨٠	٨٠٠١٤٠٣٢٨	الاجمالي	

توزيع التعرضات الائتمانية حسب درجة المخاطر وفق الجدول التالي :

الشركات							٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
الشركات							
الصغيرة							
البنوك والمؤسسات							
المصرفية							
المجموع							
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٣,٢٤٣,٧٢٨	-	١,٨٧٥,٠٠٠	-	١١,٣٦٨,٧٢٨	-	-	
٣٦٩,١٢٥,٩٨٧	١٢١,٢٠٥,٣٠٨	١٠,٠٦٠,٦٣٧	٣٠,٢٨٤,٢٣٩	١٣٢,١٢٣,٠٦٣	٢٣,٢٤٦,٠٦١	٥٢,٢٠٦,٦٨٩	
متدنية المخاطر							
مقبولة المخاطر							
منها مستحقة(*) :							
٢٨,٥٧٥,٠٩٨	-	-	٢,٩٩٠,٤٢٧	٢٥,٣٠٦,٥٦٩	٢٩,٤٢٥	٢٤٨,٦٧٧	
٤,١٨٣,٦١٠	-	-	٤٨٧,٢٦٦	٣,٦١٩,٥٤١	٢٢,٢٤٩	٥٤,٥٥٤	
٤٦,٩٢٥,٦٨٤	-	-	١,٤٣١,٠٨٧	٤,٥٠٩,٠٨٠	-	٩٨,٥١٧	
غير عاملة:							
٣,٦٢٤,٥٩٩	-	-	٤٦١,٨١٦	٢,٨٩٥,٤١٦	٨٧,٠٢٠	١٨٠,٣٤٧	
١٩,١٠٤,١٦٩	-	-	٢,٢٦٢,٤٥٨	١٣,٩٩٧,٥٥٦	٤٦٧,٦٣٧	٢,٣٧٦,٥١٨	
٢٤,٩٩٩,٥٥٦	-	-	٣,٥٨٨,٧٢٠	١٤,٢١٢,٨٣٥	١,٥٤٧,٤٨٠	٥,٢٥٠,٥٢١	
٤٧٧,٠٢٣,٧٢٣	١٢١,٢٠٥,٣٠٨	١١,٩٣٥,٦٣٧	٣٨,٠٢٨,٣١٠	٢١٩,٠٦٦,٦٧٨	٢٥,٣٤٨,١٩٨	٦١,٣٩٩,٥٩٢	
(١٥,٢٠٨,٦٣٨)	-	-	(٢,٧٢٥,١٧٧)	(٢,٦٧٧,١٣١)	(٣٢٢,٢٦٦)	(٩,٤٨٤,٠٦٤)	
(١٤,٧٩٤,٣٣٨)	-	-	(١,٦٥٧,٢٠١)	(٨,٥٥٦,٣٦٠)	(١٧٩,٠٢٢)	(٤,٤٠١,٧٥٥)	
٤٤٧,٠٢٠,٧٤٧	١٢١,٢٠٥,٣٠٨	١١,٩٣٥,٦٣٧	٣٣,٦٤٥,٩٣٢	٢٠٧,٨١٣,١٨٧	٢٤,٨٤٦,٩١٠	٤٧,٥١٣,٧٧٣	
الصافي							

٣١ كانون الاول ٢٠٠٨	الشركات						البنوك والمؤسسات المصرفية
	الشركات الصغيرة						
	الافراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	والمتوسطة	القطاع العام	الاخرى	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	المجموع	
متدنية المخاطر	-	-	٣٤٩١٢٠٦٨٨	-	٢٠٢٨٤٥٦٣	٣٦٠٦٩٧٠٢٥١	
مقبولة المخاطر	٥٦٠٩٤٤٠٠٩٢	٢٥٠٤١١٠٥٩٦	١٦٧٠٩٥٣٧٠١	٤١٠٢٣٠٦٠	-	٤١٠١٨٥٠١٥٢	
منها مستحقة(*) :							
لغاية ٣٠ يوم	١٣١٦٠٨٢٧	٣٤٠٩٦	٨٠٦١٢٠٢١٣	١٠٩١٤٠٧٣٥	-	١١٠٨٧٧٠٨٧١	
من ٣١ لغاية ٦٠ يوم	٥١٠٦٦٥	٤٩٠٥١٠	١٣٠٨٠٦٠٩٣٧	٦١٣٠٧٣١	-	١٤٠٥٢١٠٨٤٣	
تحت المراقبة	١٠٨٣٠٩٨٨	-	٢٨٠٩٨٢٠٣٩٨	٣٠٥٥٨٠٤٦٧	-	٣٣٠٦٢٤٠٨٥٣	
غير عاملة:							
دون المستوى	١٠٤٤٣٠٩٠٣	٤٨٠٠٤٣	٤٠٧٤٢٠٧٢٥	٣٤٥٠٠٢٥	-	٦٠٥٧٩٠٦٩٦	
مشكوك فيها	٤٦٤٠٧٦٥	٦٢٥٠٠٠٤	٧٢٠١٤٨	٣٠٩٠٨٤٢	-	١٠٤٧١٠٧٥٩	
هالكة	٨٠٦٢٧٠٣٩٠	٧٥٤٠٩٤٠	١٣٠٦٨٠٠٢٠١	٢٠٥٥٩٠٧٤٠	-	٢٥٠١٢٢٠٢٧١	
المجموع	٦٨٠٥٦٤٠١٣٨	٢٦٠٨٣٩٠٥٨٣	٢٤٩٠٨٤٣٠٦١١	٤٧٠٢٩٦٠٦٣٤	٢٠٢٨٤٥٦٣	١١٨٠٨٥٢٠٢٠٣	
يطرح: فوائد معقولة	(١٠٠٤٣٣٠٢٦٩)	(١٨٢٠١١٧)	(٢٠٢٩٢٠٩١٥)	(١٠٩٨٤٠٥٨٨)	-	(١٤٠٨٩٢٠٨٨٩)	
يطرح: مخصص التدني	(٦٠٨٥٦٠٨٢١)	(١٧٩٠٠٢٢)	(٢٠٦٤٤٠٢٤٨)	(١٠٨٩٥٠١٩٨)	-	(١١٠٥٧٥٠٢٨٩)	
الصافي	٥١٠٢٧٤٠٠٤٨	٢٦٠٤٧٨٠٤٤٤	٢٤٤٠٩٠٦٠٦٩٨	٤٣٠٤١٦٠٦٨٤٨	٢٠٢٨٤٥٦٣	١١٨٠٨٥٢٠٢٠٣	

فيما يلي توزيع القيمة العادية للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩						الشركات
						المؤسسات الصغيرة
الضمانات مقابل	الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	والموسطة	القطاع العام	الاجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
تدنية المخاطر	-	-	١١,٣٦٨,٧٢٨	-	١,٨٧٥,٠٠٠	١٣,٢٤٣,٧٢٨
مقبولة المخاطر	٤١,٩٢٢,٠١٧	٢٥,٣٤٨,١٩٨	٧١,١٩١,١٥٥	٣٦,١٧٥,٣١٤	١٠,٠٦٠,٦٣٧	١٨٤,٦٩٧,٣٢١
تحت المراقبة	٩٨٥,٥١٧	-	٤٤,٨١٨,٩٤١	١,٢١٩,٢٢٦	-	٤٦,٩٢٥,٦٨٤
غير عاملة:						
دون المستوى	٢٠٦,٤٧٧	٦٦,٢٠٩	-	٨٠٨,٢١٥	-	١,٠٨٠,٩٠١
مشكوك فيها	١,٠٨٢,٣٩٨	٤٣٠,٨٠٨	١٤,٥٥١,٢٢٢	١,٤٢٧,١٣٦	-	١٧,٤٩٢,٥٦٤
هالكة	٢,٩٣٥,٧٤٥	١,٤٤٣,٥١٢	١٩٤,٢٨٠	٢,٢٥٩,٠٦٩	-	٧,٢٣٢,٦٠٦
المجموع	٤٧,١٣٣,١٥٤	٢٧,٢٨٨,٧٢٧	١٤٢,١٢٤,٣٢٦	٤٢,١٩٠,٩٦٠	١١,٩٣٥,٦٣٧	٢٧٠,٦٧٢,٨٠٤
منها:						
تأمينات نقدية	٤٠٩,٨١٢	-	١١,٤٩٩,١١٠	١٩٨,٠٠٠	-	١٢,١٠٦,٩٢٢
كفالات بنكية مقبولة	-	-	٣٠٩,٦١٠	-	-	٣٠٩,٦١٠
عقارية	٤٢,٩٢٩,٨٣٥	٢٧,٢٨٨,٧٢٧	١٠٠,٧٧٦,٦٦٥	٤١,١١٣,٤٣٢	-	٢١٢,١٢٨,٦٥٩
اسهم متداولة	١٧٥,٣٨٥	-	٢٨,٦٨٨,٦٦٢	٢٤٥,١٨٢	-	٢٩١,٠٩٢,٢٢٩
سيارات واليات	٣,٢٧٩,٣٠٩	-	٨٣٠,٢٧٩	٥٨٢,٤٢٩	-	٤,٦٩٢,٠١٧
أخرى	٣٣٨,٨١٣	-	-	٥١,٩١٧	١١,٩٣٥,٦٣٧	١٢,٢٢٦,٣٦٧
المجموع	٤٧,١٣٣,١٥٤	٢٧,٢٨٨,٧٢٧	١٤٢,١٢٤,٣٢٦	٤٢,١٩٠,٩٦٠	١١,٩٣٥,٦٣٧	٢٧٠,٦٧٢,٨٠٤

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨						
الشركات						
الضمانات مقابل	الأفراد	القروض العقارية	الشركات الكبرى	والتوسطة	المؤسسات الصغيرة	القطاع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الاجمالي
متدنية المخاطر	-	-	٢٤,٤١٢,٢٨٨	-	٢,٢٨٤,٥٦٣	٢٦,٦٩٧,٢٥١
مقبولة المخاطر	٤٣,٨٨٣,٢٠٣	٢٥,٦١٣,٤٩٧	٧٦,٨١٤,٢٩٩	٣٨,٤٧٨,٠١٥	-	١٨٤,٧٨٩,٠١٤
تحت المراقبة	٨١٥,٥٢٩	-	٢٩,٤٣٨,٥٨٢	٣,٢٨٤,١٦٢	-	٣٣,٩٣٨,٢٧٣
غير عاملة:						
دون المستوى	١,٠٦٣,٥٠٧	٣٢,٧٢٩	١,٨٤٦,٩٧٦	٤٧٧,٢٦٤	-	٣,٤٢٠,٤٧٦
مشكوك فيها	٧٢٢,٦٧٤	٥٢٣,٢٣٩	٨٨,٨٧٥	٢٩٦,٧٠١	-	١,٦٢١,٤٨٩
هالكة	٥,٦٢٤,٦٨١	٦٧٠,١١٨	٧٠٠,٢٩٠	١,٥٥٠,٨٤٢	-	٨,٥٤٥,٩٣١
المجموع	٥٢,١٠٩,٥٩٤	٢٦,٨٣٩,٥٨٣	١٤٣,٣٠١,٧١٠	٤٤,٤٨٦,٩٨٤	٢,٢٨٤,٥٦٣	٢٦٩,٠٢٢,٤٣٤
منها:						
تأمينات نقدية	٩٤٢,٠٥٧	-	٢٨,٥٦٢,٣١٧	٢٨٣,٨٦١	-	٢٩,٧٨٨,٢٣٥
كفالات بنكية مقبولة	-	-	١,٠٦٥,٤٦٢	-	-	١,٠٦٥,٤٦٢
عقارية	٤٥,٩٥٤,٨٥٠	٢٦,٨٣٩,٥٨٣	٧٩,٤٠٢,٦١٣	٤٣,٧٥٢,٢٩٢	-	١٩٥,٩٤٩,٣٣٨
اسهم متداولة	٣٣٤,٢٨٤	-	٢٨,٧٩١,١٩١	-	-	٢٩,١٢٥,٤٧٥
سيارات واليات	٤,٨٧٨,٤٠٣	-	٦٨٧,١٣٠	٧٠,٧٥٠	-	٥,٦٦٣,٨٨٣
أخرى	-	-	٤,٧٩٢,٣٩٧	٣٨٠,٠٨١	٢,٢٨٤,٥٦٣	٧,٤٥٧,٠٤١
المجموع	٥٢,١٠٩,٥٩٤	٢٦,٨٣٩,٥٨٣	١٤٣,٣٠١,٧١٠	٤٤,٤٨٦,٩٨٤	٢,٢٨٤,٥٦٣	٢٦٩,٠٢٢,٤٣٤

٤- التركيز في التعرضات الائتمانية حسب التوزيع الجغرافي وكما يلي :

الجمالي دينار	امريكا دينار	أفريقيا * دينار	آسيا* دينار	أوروبا دينار	دول الشرق الأوسط دينار	داخل المملكة دينار	المنطقة الجغرافية	البلد
٦١٩٤٤,٠٤٤	-	-	-	-	١٦,٩٣١,٨٨٣	٤٥,٠١٢,٦٦١	أرصدة لدى بنوك مركزية	
٥٨,٥٥٢,٢٦٤	٥,٨١١,٢٧٤	١٤,٠٣١	٨,٠٧,٧٩٠	٢٦,٣٨٨,٠٩٠	٢٠,٥٣٨,٣١٢	٤,٩٩٢,٧٦٧	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
٧,٠٩,٠٠٠	-	-	-	-	٧,٠٩,٠٠٠	-	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	
٦١,٣٩٩,٥٩٢	-	-	-	-	٤,٥٩٥,٩٩١	٥٦,٨٠٣,٦٠١	التمويلات الائتمانية المباشرة :	
٢٥,٣٤٨,١٩٨	-	-	-	-	١,٦٦٧,٣٤٨	٢٣,٦٨٠,٨٥٠	للأفراد	
٢١٩,١٠٦,٦٧٨	-	-	-	-	٥٨١,٢٦٧	٢١٨,٥٢٥,٤١١	للتشركات:	
٢٨,٠٢٨,٣١٠	-	-	-	-	٦١٥,٣١١	٣٧,٤١٢,٩٩٩	الشركات الكبرى	
١١,٩٣٥,٦٣٧	-	-	-	-	١,٠٠٦,٠٦٣	١,٨٧٥,٠٠٠	الشركات الصغيرة والمتوسطة (SMEs)	
١٣,٠١٤,٠١٧	-	٣٤,٠٦٠,٩	-	-	-	١٢٩,٧٩٩,٥٦٢	القطاع العام	
٦,٧١٦,٢٣,٨٩٤	٥,٨١١,٢٧٤	٣٥٤,٦٤٠	٨,٠٧,٧٩٠	٢٦,٣٨٨,٠٩٠	٥٥,٢٩٩,٧٤٩	٥١٨,١٠٢,٣٥١	الموجودات المالية المحفوظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	
٦,١٢٥,٧,٨٤٢	١,٩٨٣,١٠٢	٦٨٠,٨٨٥	٣,٠١٦,٠٤١	٢١,٧٦٦,٨٩١	٢٨,٩٦٠,٣٩٢	٥٤٤,٨٥٥,٣٣١	الاجمالي / عام ٢٠٠٩	
							الاجمالي / عام ٢٠٠٨	

* بليون دولار الشرق الأوسط

د - تبين الجدول التالي التركز في التبرعات الائتمانية بحسب القطاع الاقتصادي وكما يلي :

المجموع	اعراض اخرى	قطاع عام	حكومة وقطاع عام	أفراد	خدمات ومرفق عامة	السياحة والتأديف والمطاعم	الخدمات النقل	اسهم	زراعة	عقارات	تجارة	صناعة	مالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٦١,٩٤٤,٠٤٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٦١,٩٤٤,٠٤٤
٥٨,٥٥٢,٣٦٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٨,٥٥٢,٣٦٤
٧,٩٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	٧,٩٠٠,٠٠٠
٣٥٥,٨١٨,٤٦٥	٢٧,٢٩٣,٦٨	١١,٩٣٥,١٣٧	٦١,٣٩٩,٥٩٢	٦١,٣٩٩,٥٩٢	١٥,٦٦٣,٦٤٤	٧,٣٣٠,٧٠٣	٢,٧٩٣,٩٨٤	١١,٢٥٥,٨١٦	١٤,٦١٤,٧٠١	٢٥,٣٤٨,١٩٨	١٠,٤٤٩,٤٠٩	٥٩,٨٢٤,٣٤٦	١٣,٨٧٠,٩٩٧
١٣٠,١٤٠,١٧١	-	٩,٠٧١,٩٨٧	-	-	-	-	-	-	-	-	٥٠٠,٠٠٠	٢٩٢,١٠٨	٣٩,٢٧٦,٠٧٦
٦٠٧,١٦٣,٩٨٤	٢٧,٢٩٣,٦٨	١٠,٦٠٠,٧٢٤	٦١,٣٩٩,٥٩٢	٦١,٣٩٩,٥٩٢	١٥,٦٦٣,٦٤٤	٧,٣٣٠,٧٠٣	٢,٧٩٣,٩٨٤	١١,٢٥٥,٨١٦	١٤,٦١٤,٧٠١	٢٥,٣٤٨,١٩٨	١٠,٤٤٩,٤٠٩	٦٠,١٥٤,٤٥٤	١٧٤,٣٥٢,٣٨١
٦٠,١٢٥,٧٤٢	٣٧,٢٩٣,٦٨٣	٦٢,٧٩٦,٦٩١	٦٨,٦٦٤,١٣٨	٦٨,٦٦٤,١٣٨	٤٨,٧٧٠,٤٤٢	٧,٣٣٠,٧٠٣	٢,٧٩٣,٩٨٧	٩,٧٧٥,٤٢٢	١٥,٨٦٨,٨٤٨	٢٦,٣٩٩,٨٨٢	٧,٠٤٢,٧٤٢	٦٧,٠٠٦,٣٢٤	١٨٣,٩١٥,٢٠١

لرخصة ادي بوالمر كبرية

لرخصة ادي بوالمر كبرية

لرخصة ادي بوالمر كبرية

لرخصة ادي بوالمر كبرية

لرخصة ادي بوالمر كبرية

لرخصة ادي بوالمر كبرية

لرخصة ادي بوالمر كبرية

الديون المجدولة

سلي تلك الديون التي سبق وأن صنفت كتسهيلات الائتمانية غير عاملة وأخرجت من إطار التسهيلات الائتمانية غير العاملة بموجب جدولة أصولية وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ اجماليها ٥٥١ر٦٧٥ر٣٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (١٩٢ر٦٩٧ر٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

الديون المعاد هيكلتها

يقصد بأعادة الهيكلة إعادة ترتيب وضع التسهيلات الائتمانية من حيث تعديل الأقساط أو إطالة عمر التسهيلات الائتمانية أو تأجيل بعض الأقساط أو تمديد فترة السماح، ... الخ، وتم تصنيفها كديون تحت المراقبة، وقد بلغ اجماليها ٨٨٣ر٤٣٧ر٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٥٥٦ر٤٠٨ر٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

٣ - سندات وأسناد وأذونات

يوضح الجدول التالي تصنيفات السندات والأسناد والأذونات حسب مؤسسات التصنيف الخارجية :

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

ضمن الموجودات المالية المحتفظ بها حتى تاريخ		درجة التصنيف
الاجمالي	الاستحقاق	
دينار	دينار	غير مصنف حكومية
٤٠.٦٨١٨٤	٤٠.٦٨١٨٤	
٩٠.٧١٩٨٧	٩٠.٧١٩٨٧	
١٣٠.٤٠١٧١	١٣٠.٤٠١٧١	

٤٠/ب- مخاطر السوق

مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق على انها مخاطر التعرض للخسارة نتيجة التغيرات غير المتوقعة الحاصلة في السوق وتتضمن اسعار الفائدة، اسعار الصرف، اسعار السندات، اسعار السلع.

تتم عملية الرقابة على مخاطر السوق المقبولة للبنك استنادا الى الضوابط المقترحة من الادارة العليا والقرارات الصادرة عن لجنة ادارة الموجودات والمطلوبات والمقرة من مجلس الادارة.

مخاطر اسعار الفائدة يتم ادارتها من قبل لجنة ادارة الموجودات والمطلوبات وبمشاركة دائرة الخزينة حيث يتم التعامل مع اثار التغيير الاجمالي لاسعار الفائدة على الوضع المالي للبنك وبشكل عام ولادارة هذا النوع من المخاطر والحد من اثارها يقوم البنك بالمواءمة ما بين اجال الموجودات لتتواءم مع اجال المطلوبات كما انه يسعى للتعامل من خلال عمليات التحوط بهدف تغطية مراكز مالية مقابلة بحيث تكون المحصلة النهائية لمخاطر هذه التعاملات منخفضة، اما مخاطر اسعار الصرف يتم مراقبتها عن طريق وضع حدود سقف للتعامل اليومي، ولليلة واحدة بالعملات الاجنبية واقفال مراكز التعامل اليومي بالاضافة الى وضع حدود لايقاف الخسارة للمتعاملين (Dealers) في دائرة الخزينة، هذا ويتم مراقبة تعاملات دائرة الخزينة اليومية من خلال تقارير العمل اليومية والتحقق من مدى التقيد بالسياسة الاستثمارية الخاصة بالبنك وعدم تجاوزها وبما يتوافق مع تعليمات البنك المركزي الاردني.

يتبع البنك سياسات مالية لإدارة المخاطر المختلفة ضمن استراتيجية محددة وهناك لجنة لإدارة الموجودات والمطلوبات في البنك تتولى رقابة وضبط المخاطر وأجراء التوزيع الاستراتيجي الامثل لكل من الموجودات والمطلوبات سواء في الميزانية العامة او خارجها، وتشمل هذه المخاطر ما يلي :

١ - مخاطر معدلات الفائدة التي قد تنجم عن احتمال تقلب مبلغ الادوات المالية نتيجة تقلبات اسعار الفوائد في السوق.

٢ - مخاطر اسعار الصرف التي قد تنجم عن تقلبات اسعار العملات الاجنبية .

٣ - مخاطر السوق التي قد تحدث عن تقلبات اسعار الاسهم والسندات .

١- مخاطر العملات :

دينار		٢٠٠٩
الأثر على الارباح والخسائر	التغير في سعر صرف العملة (%)	العملة
(٣٣٤٩٨٥)	٥	يورو
٥٣٩٧٨	٥	جنيه استرليني
(١٢٧٦٢٢)	٥	عملات اخرى
دينار		٢٠٠٨
الأثر على الارباح والخسائر	التغير في سعر صرف العملة (%)	العملة
١٧٦٠٥	٥	يورو
٦٠٩٥٣	٥	جنيه استرليني
١٨١٠٩	٥	عملات اخرى

٢- مخاطر التغير بأسعار الأسهم :

دينار			٢٠٠٩
الأثر على حقوق المساهمين	الأثر على الارباح والخسائر	التغير في المؤشر (%)	المؤشر
٥٠٧٦١١	٣٠٧٩٨	٥	بورصة عمان وسوق فلسطين للأوراق المالية
دينار			٢٠٠٨
الأثر على حقوق المساهمين	الأثر على الارباح والخسائر	التغير في المؤشر (%)	المؤشر
٤٩٧٨٤٤	٤٨٣٦٢	٥	بورصة عمان وسوق فلسطين للأوراق المالية

فجوة إعادة تسعير الفائدة

يتم التصنيف على أساس فترات إعادة تسعير الفائدة أو الاستحقاق ايهما اقرب :

إن حساسية اعمار الفوائد كما في ٢٠٠٩ كانون الأول هي كما يلي :

نوع	المجموع	دينار	دينار	دينار	أكثر من سنة	أكثر من ٣ سنوات	أكثر من ٦ شهور	أكثر من ٣ شهور	أكثر من ٦ شهور	أقل من شهر	دينار
	٧٢,٢٨٨,٣٢١	٣٩,٨٣٩,٩١٧	-	-	-	-	-	-	-	٣٢,٤٨٩,٤٠٤	
	٥٨,٥٥٢,٢٦٤	٤٦,٧٢١	-	-	-	-	-	-	-	٤٦,٦١٠,٨٦٠	
	٧٠,٩٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	٦١٥,٩٥١	٦١٥,٩٥١	-	-	-	-	-	-	-	-	
	٢٢٥,٨١٥,٤٣٩	-	١,١٧٩,٣٩٢	١,٠٩٤,٩٩٧	٦٧,٩٦٧,٨٠٧	٢٠,٩٨٦,٤٢٣	٣٦,٦٧٥,٧٠	-	-	١٨,٣١١,٧٥٠	
	١٣,٧٧٨,٢١٠	١٣,٧٧٨,٢١٠	-	-	-	-	-	-	-	-	
	١٣٠,١٤٠,١٧١	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	٩,٣٣٣,٧٠٦	٩,٣٣٣,٧٠٦	-	-	٣٤٠,٦٠٩	١٢٩,٧٩٩,٥٦٢	-	-	-	-	
	٥١٧,٥٥٢	٥١٧,٥٥٢	-	-	-	-	-	-	-	-	
	١٨,٣٣٧,٠٧٢	١٨,٣٣٧,٠٧٢	-	-	-	-	-	-	-	-	
	٦٣٠,٨٧٦,٨٦٠	٨٢,٤٦٩,٢٩	١,١٧٩,٣٩٢	١,٠٩٤,٩٩٧	٦٧,٩٠٨,٤١٦	٣٣١,٦٢٤,٢٧٣	٤٨,٤٤٠,٤٦٥	-	-	٩٧,٣٧١,٠١٤	

الموجودات :

- ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
- ودائع عملاء
- تأمينات نقدية
- مبالغ متأخر ضريبة
- مخصصات متنوعة
- مخصصات ضريبة الدخل
- مخصصات أخرى
- مخصصات المطلوبات
- فجوة إعادة تسعير الفائدة

١٩,٦٢٢,٣٤٥	١٩,٦٢٢,٣٤٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٤٣,٣٥٣,٣٣٨	٩٨,٧٩٠,٢٥٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٣,٣٨٩,٩٩٤	٩٧٧,٦٢٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٣٩٤,٠٩٩	١,٣٩٤,٠٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٤٩٦,٨٤٨	١,٤٩٦,٨٤٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠,٢٢٣,٨٠٦	١٠,٢٢٣,٨٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٣٩,١١١,٤٣٠	١١٢,٨٨٢,٦٣٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٠,٩٧٦,٢٥٦	٣٠,٤٦٠,٢٢٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٩,٦٢٢,٣٤٥	٩٨,٧٩٠,٢٥٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٤٣,٣٥٣,٣٣٨	٩٧٧,٦٢٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤٣,٣٨٩,٩٩٤	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٢٠,٠٠٠,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٣٩٤,٠٩٩	١,٣٩٤,٠٩٩	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١,٤٩٦,٨٤٨	١,٤٩٦,٨٤٨	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٠,٢٢٣,٨٠٦	١٠,٢٢٣,٨٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٥٣٩,١١١,٤٣٠	١١٢,٨٨٢,٦٣٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٩٠,٩٧٦,٢٥٦	٣٠,٤٦٠,٢٢٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-

التركز في مخاطر العملات الأجنبية

المجموع	دينار	أخرى	شيك	جنيه استرليني	يورو	دولار أمريكي
٩٥١٢٤٩٢	-	-	٢٨٥٥٨٧٣	-	١١٧٨٥٧	٦٥٣٨٧٦٢
٥٣٢٤٩٨٨٧	١٩٠٠٤٥	-	٥١٩٣٥٨٠	١٤٧٢٦٦٧	١١٨٧٣٥٥٤	٣٤٧٠٠٠٤١
٧٠٩٠٠٠٠	-	-	-	-	-	٧٠٩٠٠٠٠
٢١٤١٦٤٣	-	-	١٨٧٨٦٤٥	-	-	١٩٢٦٢٢٩٩٨
٢٨٤٠٥٢٥	-	-	-	١١٦٩٨١٠	-	١٢٧٠٠٧١٥
٦٣٢٧١٧	-	-	-	-	-	٢٩٢١٠٠٨
٢٠٦٣٦١	-	-	١٦٥٨١٩	-	٣٤٠٦٠٩	٤٠٥٤٢
٨٨٤٧٢٦٢٥	١٩٠٠٤٥	١٠٠٩٣٩١٧	٢٦٤٢٤٧٧	١٢٣٣٢٠٢٠	-	٦٣٢١٤١٦٦

٩٣٤١٨٤١	-	-	١١٦٩٦١	-	-	٨٠٢٩١١٨
٦٠٦٩٢٧٤٧	٢١٧٤٥٨٩	٩٠٢٠٢٤٢	١٤٩٧٦١٥	١٤٩٦٣١٠	-	٣٣٠٥٣٩٩١
١٢٢٣٨٢٣٦	-	٣٨٦٥٦٠	٦٥٣٠١	٣٩٦٨٢٠٦	-	٧٨١٨١٦٩
٩٥٥١٨٨	-	٥٩٢٥٥	-	٢٤٥	-	٨٩٥٦٨٨
٣٨٠٤٦٣٣	-	-	-	-	-	٣٨٠٤٦٣٣
٨٧٠٣٢٦٤٥	٢١٧٤٥٨٩	١٠٦٦١٨١٩	١٩٠٣١٧٢٢	١٩٠٣١٧٢٢	-	٥٣٦٠١٥٩٩
١٤٣٩٩٨٠	(١٩٨٤٥٤٤)	(٥٦٧٩٠٢)	١٠٧٩٥٦١	(٦٦٩٩٧٠٢)	-	٩٦١٢٥٦٧
٣٧٨٩٤٠٧٦	٨٢٩٨٦٤	٦٤٠٢٠٦	٤٧٩٧٩٥	٨٤٧٩٦٤٨	-	٢٧٤٦٤٥٦٣

٩٨٩٨٩٧١٩	٢٠٩٥٣٣	٩٣٨٩٤٦١	٢٥٥٢١٥٦	٧٤٣٨٢٥٥	٧٩٤٠٠٣١٤
٩٤٠٨٠٣٩٧	-	٩٢٣٦٨٢٦	١٣٣٣٠٨٩	٧٠٨٦١٦٥	٧٦٤٢٤٣١٧
١٤٣٩٩٨٠	٢٠٩٥٣٣	١٥٢٦٣٥	١٢١٩٠٦٧	٣٥٢٠٩٠	٩٦١٢٥٦٧
٧٩٨٩٨٥١٢	١٨١٢٠٠٤	٥٤١٤٢٦	١٠٥٣٦٩١	١٨٤٦٥٩٥١	٥٨٠٢٥٤٤٠

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

الموجودات

نقد وأرصده لدى بنوك مركزية

أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

تسهيلات ائتمانية مباشرة

موجودات مالية متوفرة للبيع

استثمارات محفظة بها حتى تاريخ الاستحقاق

موجودات أخرى

إجمالي الموجودات

المطلوبات

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء

تأمينات بقبية

مطلوبات أخرى

حقوق المساهمين

إجمالي المطلوبات

صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي

التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨

إجمالي الموجودات

إجمالي المطلوبات

صافي التركيز داخل قائمة المركز المالي

التزامات محتملة خارج قائمة المركز المالي

مخاطر السيولة

تتمثل مخاطر السيولة في عدم قدرة البنك على توفير التمويل اللازم لتأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها، وللوقاية من هذه المخاطر تقوم الإدارة بتنويع مصادر التمويل وإدارة الموجودات والمطلوبات ومواءمة آجالها حسب سلم الاستحقاق وقيام لجنة الموجودات والمطلوبات بتحليل آجال استحقاقات الموجودات والمطلوبات ومراقبتها بشكل شهري، إلى جانب مراقبة السيولة النقدية اليومية والاسبوعية والاحتفاظ برصيد كاف من النقد وما في حكمه والأوراق المالية القابلة للتداول .

تتمثل مخاطر السيولة في عدم مقدرة البنك على تأدية التزاماته في تواريخ استحقاقها وذلك بسبب عدم قدرته الحصول على التمويل اللازم أو لعدم قدرته على تسهيل موجوداته في الوقت المناسب وبسعر مناسب .

تقوم إدارة الخزينة بإدارة عمليات السيولة والتمويل للبنك لضمان توفير التمويل الكافي للوفاء بمتطلبات التمويل النقدي للبنك وإية احتياجات أخرى غير متوقعة كما ويحتفظ البنك دائماً بما يعتبره مناسباً من مستويات السيولة وذلك لتلبية أية عمليات سحب ودائع وسداد اقروض والتمويل وذلك لمواجهة الصعوبات المحتملة التي قد تنشأ عن الأسواق المحلية أو الإقليمية أو الأحداث الجغرافية .

إن عملية الرقابة على مخاطر السيولة تشمل كذلك التحليل المالي لبنود المركز المالي للبنك وقياس حجم الفجوة في التدفقات النقدية المتوقعة والحالية وكذلك توفير مصادر الحصول على النقدية وكذلك مراقبة تركيز المودعين الأفراد والاحتفاظ بقاعدة تمويل متنوعة ومستقرة للدائع كما يتم تخفيف مخاطر السيولة بالتأكد من التقيد بتعليمات البنك المركزي الأردني المتعلقة بالسيولة وخاصة حدود فرق سلم الاستحقاق للفتترات الزمنية والتقيد أيضاً بالتعليمات التي تنص على الاحتفاظ دوماً بموجودات سائلة حدها الأدنى (١٠٠%) من إجمالي الموجودات المرحجة .

وفيما يلي سياسات البنك لإدارة هذه المخاطر:

تتم الرقابة على إدارة مخاطر السيولة في البنك من خلال الرقابة على النسب التالية والواردة ضمن سياسة إدارة الموجودات والمطلوبات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة:

- نسبة السيولة القانونية.
- نسبة الاستثمارات السائلة إلى الموجودات.
- نسبة الاستثمارات السائلة إلى ودائع العملاء.
- نسبة صافي القروض والتسهيلات إلى ودائع العملاء.
- نسبة صافي القروض والتسهيلات إلى حقوق الملكية.

وتتم الرقابة على فجوة الاستحقاق بين الموجودات والمطلوبات من خلال المؤشرات التالية والتي تم تحديد سقف دنيا وعليها تحكمها :

- خلال فترة ٩٠ يوم .
- خلال الفترة من ٩١-٣٦٥ يوم .
- الفجوة المتركمة إلى حقوق الملكية .
- الفجوة المتركمة إلى الموجودات .

ج/مخاطر السيولة

أولاً :

ويُلخص الجدول أدناه توزيع المطالبات (غير مخصصة) على أساس الفترة المتبقية للإستحقاق التعاقدى بتاريخ القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ :

ديون	أكثر من	من سنة حتى	من ٦ شهور	من ٣ شهور	من شهر الى	لغاية شهر
المجموع	استحقاق	سنوات	سنة واحدة	٣ شهور	٦ شهور	٣ شهور
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٩٦٢٢٣٤٥	-	-	-	-	-	١٩٦٢٢٣٤٥
٤٤٣٣٣٥٣٣٨	٩١٦٠٥٦٣	-	٢٢٣٤٩٨١٦	٣٥٣٤٦٣٣٩	٥٢٣٤٨٨١٤	٣٢٤١٢٩٨٠٦
٤٣٣٠٣٨٩٩٤	-	-	-	٦١٩٣٠٦١	٤١٢٨٧٠٧	٢٢٧٠٧٨٨٨
٢٠٠٠٠٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠٠٠٠٠	-	١٠٠٠٠٠٠٠٠	-	-
١٣٩٤٠٠٩٩	-	١٣٩٤٠٠٩٩	-	-	-	-
١٤٩٦٨٤٨	-	-	-	-	-	-
١٠٢٢٣٨٠٦	-	١٦٧٢٥٦٦	-	٦٧٩٢٩	-	١٤٢٨٩١٩
٥٣٩١١١٤٣٠	٩١٦٠٥٦٣	١٣٠٦٦٦٦٥	٣٢٣٥٩١٥٤	٥٣٩٥٨٢٧٥	٦٨٥٨٩٥	٥٥١٤٣٩٩
٦٣٠٠٨٧٦٨٦	٣٥٠٨٩٤٠٠	٦٧٨٠٧٧٩٤	٨٩٣٣٨٩٤٥	٢٠٩٥١٨١٠٧	٥٧١٦٣٤١٦	٣٧٣٤٠٣٣٥٧
						١٤٨٩٣٨٩٦٦

المطلوبات :

ودائع : ذوات ومؤسسات مصرفية

ودائع : عملاء

تأمينات : نقدية

أموال : غير نقدية

مخصصات : متوقعة أخرى

مخصصات : متوقعة الدخل

مطالبات : أخرى

مجموع المطالبات

مجموع الديون (حسب استحقاقاتها المتوقعة)

ويُلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات (غير مخصصة) على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدى من تاريخ القوائم المالية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ :

المجموع	دون	أكثر من ٣ سنوات	من سنة الى ٣ سنوات	من ٦ شهور الى ١٢ شهور	من ١٢ شهور الى ٢٤ شهور	من ٢٤ شهور الى ٣٦ شهور	من ٣٦ شهور الى ٤٨ شهور	أقل من شهر
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٠٦٢٠٨٩٩	-	-	-	-	-	-	-	٢٠٦٢٠٨٩٩
٤٢١٣٣٩٦٨	١٠٣١٧١٠٣	-	٢٤٦٥٠١٠٠	١٠٢٨٨٣١٦	١٩٥٨٩٤٢٧	٥٨٦٣٩٦٨٩	٢٩٧٦٤٩٣٣٣	
٦٦٣٤٠٧٩٢	-	-	٣١٦٣٥٨٥٣	١٢٦٥٤٣٤١	٩٤٩٠٧٥٦	٨٩٣٩٩٣٦٤	٣٦٢٠٤٧٨	
٢٠٠٠٠٠٠٠	-	-	٢٠٠٠٠٠٠٠٠	-	-	-	-	
١٦٦٤٦٥٩٥	-	٢٤٧٣٢٢	١٣٩٩٢٧٣	-	-	-	-	
٢٩٤٨٣٥٩	-	-	-	٧٤٣٤٦٧	-	٢٢٠٤٨٩٢	-	
٧٤٣٧٧٢٧	٧٤٩٨٦	-	١٦٩٦٥١٢	٢٠٠٢٢٦	-	٣٠٨٤٦٦٦	٢٣٨١٣٣٧	
٥٤٠٢٨٣٤٠	١٠٣٩٢٠٨٩	٢٤٧٣٢٢	٧٩٣٨١٧٢٨	٢٤٢٨٦٣٥٠	٢٩٠٨٠١٨٣	٧٢٨٦٨٦١١	٣٢٤٣٧٢٠٤٧	
٦٢٨١٥٦٣٧	١٢٢٧٨١٥٣	٣١٢٥١٩٤٣	٢٢٣٢٤٢٩٢١	٨٨٤٦٥٨٠١	٥٧٣٣٩١٢	٧٠٩٦٠٥٢١	١٤٤٢٤١٢٨٦	

المطلوبات :

ودائع ذوات ومؤسسات مصرفية

ودائع عملاء

تأمينات نقدية

أموال قرضية

مخصصات متنوعة أخرى

مخصصات تدريبية الدخل

مطلوبات أخرى

مجموع المطلوبات

مجموع الذوات (حسب استحقاقاتها المتوقعة)

مخاطر التشغيل

تتمثل مخاطر التشغيل في الخسارة الناتجة عن عجز أو عدم كفاءة أنظمة الرقابة الداخلية أو نتيجة تعطل الأنظمة أو بسبب الغش والاختلاس أو الأحداث الخارجية . يقوم البنك التجاري الاردني بإدارة مخاطر التشغيل من خلال بيئة رقابية متكاملة من الأدوات الرقابية التفصيلية ومجموعة من الاجراءات والسياسات والصلاحيات وعمليات التفويض والفصل في الوظائف والمهام التي تغطي معظم أنشطة البنك بالإضافة الى وجود سياسة خاصة بمخاطر التشغيل تحدد الاطار العام لمخاطر التشغيل وطرق الحد منها والرقابة عليها وما هو مقبول من هذه المخاطر والدور المناط بوحدات العمل في البنك .

يتم تقييم وتحديد مخاطر التشغيل التي تواجه وحدات العمل والملازمة لعملها اليومي من قبل المسؤولين عن هذه الوحدات وبالتنسيق مع دائرة ادارة المخاطر في البنك ووضع الضوابط الرقابية للحد منها .

هذا وتتم عملية الرقابة والحد من مخاطر التشغيل في البنك التجاري الاردني من خلال العديد من الأدوات الرقابية وهي :

- التقييم الذاتي للمخاطر وعناصر الرقابة Control Risk Self Assessment (CRSA) .
- التدقيق الداخلي المستند الى المخاطر Risk Based Audit .
- تسجيل الخسائر الناتجة عن مخاطر التشغيل Loss Data Registration .
- تحويل المخاطر Risk Transfer .
- خطة استمرارية العمل Business Continuity Plan .

وفقا لمعيار بازل (٢) والخاص بقياس مخاطر التشغيل فانه يتم استخدام اسلوب المؤشر الاساسي لاغراض احتساب كفاية راس المال تمشيا مع تعليمات البنك المركزي الاردني حيث يتم احتساب راس المال المطلوب لمواجهة مخاطر التشغيل على اساس جمع متوسط اجمالي الدخل لآخر ثلاثة سنوات مضروبا بنسبة ثابتة (الفا) وقد حددها البنك المركزي بـ (١٥%) .

مخاطر السمعة

تنشأ هذه المخاطر نتيجة الفشل في التشغيل السليم للبنك بما يتماشى مع الأنظمة والقوانين الخاصة بذلك حيث ان طبيعة الأنشطة التي يؤديها البنك تعتمد على السمعة الحسنة عن البنك لدى المودعين والعملاء . يقوم البنك بدراسة الأمور التي تلحق الاضرار بسمعة البنك واصدار كافة التعليمات والأنظمة والسياسات والاجراءات الارشادية للحد من تعرض البنك لمخاطر السمعة . ان مسؤولية الحفاظ على سمعة البنك تقع على عاتق كافة العاملين في البنك وضرورة التزامهم بميثاق العمل المهني واخلاق المهنة .

المخاطر القانونية

تشمل المخاطر القانونية التي يواجهها البنك مخاطر التعاقد والمخاطر التشريعية ومخاطر القضايا المقامة على البنك . تقع مسؤولية ادارة المخاطر القانونية على عاتق الدائرة القانونية في البنك والتي تقوم بتحديد وتعريف وتقييم المخاطر القانونية التي يتعرض لها البنك ورفع التقارير اللازمة حيالها الى الرئيس التنفيذي/المدير العام . كما وتقوم الدائرة القانونية بالتشاور الدائم والفعال مع المستشار القانوني للبنك فيما يتعلق بالدعوى والقضايا التي يكون البنك طرفا فيها .

ثانيا : بنود خارج قائمة المركز المالي :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٩	لغاية سنة	من سنة لغاية ٥ سنوات	اكثر من (٥) سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٠٧ر٨٧٧ر٣٣٧	٣٨٥ر٧٦٧	-	-	١٠٨ر٢٦٣ر١٠٤
١٩ر٤٠٦ر٥٨٠	-	-	-	١٩ر٤٠٦ر٥٨٠
٩٥ر٣٠٩ر٧٢٦	-	-	-	٩٥ر٣٠٩ر٧٢٦
٥٠٠ر٦٦٩	-	-	-	٥٠٠ر٦٦٩
٢٢٣ر٩٤ر٣١٢	٣٨٥ر٧٦٧	-	-	٢٢٣ر٩٤ر٣١٢

الإعتمادات والقبولات
السقوف غير المستغلة
الكفالات
التزامات عقود الايجارات
التشغيلية

٣١ كانون الاول ٢٠٠٨	لغاية سنة	من سنة لغاية ٥ سنوات	اكثر من (٥) سنوات	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
١٨١ر٣٩٠ر٤٢٣	٣ر٥٦٢ر٨٩٢	-	-	١٨٤ر٩٥٣ر٣١٥
١٦ر٢٤٥ر٥٧	-	-	-	١٦ر٢٤٥ر٥٧
٩٣ر٩٨٨ر٦٤٤	-	-	-	٩٣ر٩٨٨ر٦٤٤
٥٢٧ر٠١٩	-	-	-	٥٢٧ر٠١٩
٢٩٢ر١٥١ر١٤٣	٣ر٥٦٢ر٨٩٢	-	-	٢٩٥ر٧١٤ر٠٣٥

الإعتمادات والقبولات
السقوف غير المستغلة
الكفالات
التزامات عقود الايجارات
التشغيلية

٤١ - التحليل القطاعي

أ - معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية

لأغراض ادارية تم توزيع أنشطة البنك الى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية :
الخدمات المصرفية للأفراد : تتمثل بمعاملات الأفراد وتشمل ودائع العملاء ، قروض استهلاكية ، تسهيلات بطاقات الائتمان وتسهيلات الحوالات المالية .

الخدمات المصرفية للشركات : تتمثل بمعاملات الشركات والمؤسسات وتشمل القروض والتسهيلات الائتمانية والودائع والحسابات الجارية .

الخزينة : تتمثل بتوفير خدمات سوق المال ، المتاجرة والخزينة ، بالإضافة الى ذلك تقوم بإدارة العمليات التمويلية للبنك من خلال التعامل في أدوات الخزينة ، أوراق مالية حكومية وإيداعات وخطابات قبول لدى البنوك أخرى وذلك من خلال الخزينة والخدمات البنكية الإجمالية .

إن هذه القطاعات هي الأساس الذي يبني عليه البنك تقاريره حول معلومات قطاعات الأعمال الرئيسية .

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة :

المجموع						
الأفراد	المؤسسات	الخزينة	أخرى	٢٠٠٩	٢٠٠٨	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٥٠٦٦٦٦٩٩	٣٠٠٦٦٨٤٣٥	٩٤٤٥٠٧١٧	١٥١٩٤٧٨	٤٧٢٩٩٩٢٢٩	٤٩٠٣١١٦٤	إجمالي الإيرادات
١٠٨٩٠٠٣٢٠	(٥٠٨١٣٩٥٨)	-	-	(٣٩٢٣٦٣٨)	-	وفر (مخصص) تدني التسهيلات الائتمانية
٧٠٥٥٦٦١٩	٢٤٨٥٤٧٧	٩٤٤٥٠٧١٧	١٥١٩٤٧٨	٤٣٣٧٦٢٩١	-	نتائج أعمال القطاع
-	-	(٢٠٥٦٢٧٨٠)	(١٥٥٨٣١٢٩)	(٣٦١٤٥٩٠٩)	(٣٧٥١٥٣٣٢)	مصاريف غير موزعة
٧٠٥٥٦٦١٩	٢٤٨٥٤٧٧	(١١١١٧٠٦٣)	(١٤٠٦٣٦٥١)	٧٢٣٠٣٨٢	١١٠٥١٥٨٣٢	الربح قبل الضرائب
-	-	-	(١٦٦٩٥١٧)	(١٦٦٩٥١٧)	(٢١٧٧٦١١)	ضريبة الدخل
٧٠٥٥٦٦١٩	٢٤٨٥٤٧٧	(١١١١٧٠٦٣)	(١٥٧٣٣١٦٨)	٥٦٠٨٦٥	٩٣٣٨٢٢٢١	الربح للسنة
معلومات أخرى						
٤٧٥١٣٧٧٣	٢٧٨٣٠١٣٦٦	٢٧٦٠٨٣٩١٧	٢٨١٨٨٦٣٠	٦٣٠٠٨٧٦٨٦	٦٢٨١٥٦٥٣٧	موجودات قطاع الأعمال
٢٨٧٦٤٤٠٤٠	١٩٧٩٦٧٨٥٤	٤٠٣٨٤٧٨٣	١٣١١٤٧٥٣	٥٣٩١١١٤٣٠	٥٤٠٥٢٨٣٤٠	مطلوبات قطاع الأعمال
-	-	-	٣١٠٧٨٨٣	٣١٠٧٨٨٣	١٩٤١٨٩٥	مصاريف رأسمالية
-	-	-	٣١٨١٢٢٣	٣١٨١٢٢٣	٣٠١٩٧٣١	الإستهلاكات والإطفاءات

ب - معلومات التوزيع الجغرافي
يمارس البنك نشاطاته بشكل رئيسي في المملكة التي تمثل الأعمال المحلية ، وكذلك يمارس البنك نشاطات دولية من خلال فروع في فلسطين .

فيما يلي توزيع إيرادات وموجودات البنك ومصاريفه الرأسمالية حسب القطاع الجغرافي :

داخل المملـ		خارج المملـ		المجمـ	
٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠٠٨
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤٥٠.٤٣٩٤٨	٤٧.٥١٨٧١٤	٥٠.٧٣١٤٨	٢.٥٦٣.٥٥٢	٤٧.٦٩٨.٤٥٤	٤٩.٠٣١.١٦٤
٥٩٠.٩٢٨.٥٩٢	٦١٠.٨٧٩.٤٣١	٧١١.٤٦٨.٧٣	٦٠.٢٥٦.٧٢٠	٦٣٠.٠٨٧.٦٨٦	٦٢٨.١٥٦.٥٣٧
٣.٠٧٤.٥١١	١.٨٥١.٧٨٤	٣٣.٣٧٢	٩.١١١	٣.١٠٧.٨٨٣	١.٩٤١.٨٩٥

إجمالي
الإيرادات
مجموع
الموجودات
المصرفيات
الرأسمالية

* صافي بعد استبعاد المعاملات المتبادلة بين فروع الأردن وفروع فلسطين .

٤٢ - إدارة رأس المال :

هنالك عدة مسميات لرأس المال منها رأس المال المدفوع ورأس المال التنظيمي وغيرها .

يتكون رأس المال التنظيمي من جزئين :

- رأس المال الأساسي والذي يتكون من رأس المال المكتتب به (المدفوع) ، الإحتياطي القانوني ، علاوة الإصدار والأرباح المدورة . وينزل من رأس المال الأساسي رصيد إعادة هيكلة البنك والإستثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية الأخرى والموجودات غير الملموسة .

- رأس المال الإضافي والذي يتكون من صافي تقاوص اثر تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) والتغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع ، احتياطي المخاطر المصرفية العامة والديون المساندة .

- يبلغ رأس مال البنك التجاري الأردني حوالي (٧٣) مليون دينار والذي يتفق مع تعليمات البنك المركزي الأردني والتي تتطلب ان لا يقل رأس المال المدفوع للبنك المرخص عن (٤٠) مليون دينار .

- وتبلغ نسبة كفاية رأس المال للبنك التجاري الأردني ١٤/٩٦ % والتي تتفق مع تعليمات البنك المركزي الأردني التي تتطلب ان لا تقل النسبة عن ١٢ % .

- ويقوم البنك باقتطاع ١٠ % من ارباحه الصافية سنوياً لحساب الإحتياطي القانوني وفقاً لأحكام قانون البنوك بهذا الخصوص وذلك تدعيماً لرأس المال .

- يقوم البنك بمراقبة ومراجعة التسهيلات الإئتمانية الممنوحة للعملاء والإستثمارات بشكل دوري ومقارنتها مع رأس المال والتأكد من أنه لا يوجد تعارض بهذا الخصوص مع تعليمات البنك المركزي الأردني والتشريعات الأخرى ذات العلاقة .

- تهدف إدارة البنك من إدارة رأس المال إلى تنمية أعمال البنك المختلفة وبما يحقق أعلى عائد للبنك .

- تقوم إدارة البنك بالإطلاع على دراسات التحليل المالي المعدة بشكل دوري واتخاذ القرارات المناسبة .

والتي تتلخص بما يلي :

- ١- مقارنة الأداء الفعلي للبنك مع الموازنة التقديرية .
- ٢- مقارنة النسب المالية المختلفة للعام الحالي مع الأعوام السابقة وبيان اسباب الإنخفاض أو الزيادة فيها .
- ٣- مقارنة أداء البنك مع البنوك المحلية الأخرى .

د - مسببات ومصادر التغيرات في رأس المال التنظيمي للبنك خلال العام .
يتمثل التغير في رأس المال التنظيمي للبنك خلال العام من الزيادة في رأس المال والإحتياطي القانوني واحتياطي المخاطر المصرفية العامة والأرباح المدورة وبيان جدول كفاية رأس المال الوارد ادناه في البند (هـ) هذه الزيادة .

هـ - يبين الجدول التالي المبلغ الذي يعتبره البنك كرأس المال ونسبة كفاية رأس المال :

٣١ كانون الأول	
٢٠٠٨	٢٠٠٩
دينار	دينار
٦٩٥٧٥٠٠٠	٧٣٠٥٣٧٥٠
٥٩٨٢٦٥٠	٦٧٢٣٦٥٢
٥٦٦٩٨	٥٦٦٩٨
٩٠٦٣٠٠٨	٧٥١٢٨٥٣
(٨٦٢٩٣٣١)	(٦٩٠٣٤٤٣)
(١١٦١٢٠٧)	(١٤٤١٢٨٥)
(٥٩٠٨٨٨)	(٥١٧٥٥٢)
٧٠٨١٧١٨٠	٧٨٤٨٤٦٧٣
٤٣١٩٤٢	٤٣١٩٤٢
٢٨٤٣٩٥٤	٢٨٤٣٩٥٤
٣٢٧٥٨٩٦	٣٢٧٥٨٩٦
٨١٧٦٠٥٦٩	٨١٧٦٠٥٦٩
(١١٦١٢٠٧)	(١٤٤١٢٨٥)
٧٢٦٠٦٨١٤	٨٠٣١٩٢٨٤
٥٥٦٥٩٢٠١٦	٥٣٧٠٦٩٧٠٠
%١٣/٠٤	%١٤/٩٦
%١٢/٧٢	%١٤/٦١

أ- بنود رأس المال الاساسي :

- رأس المال المكتتب به (المدفوع)
- الإحتياطي القانوني
- علاوة الإصدار
- الأرباح المدورة

يطرح :

رصيد إعادة هيكلة البنك
إستثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية الأخرى

موجودات غير ملموسة

مجموع رأس المال الأساسي (أ)

ب - رأس المال الإضافي :

صافي تقاوص اثر تطبيق المعيار (٣٩) والتغير المتراكم في القيمة العادلة للموجودات المتوفرة للبيع

احتياطي مخاطر مصرفية عامة

مجموع رأس المال الإضافي (ب)

مجموع رأس المال الأساسي ورأس المال الإضافي

يطرح :

إستثمارات في رؤوس أموال البنوك والشركات المالية الأخرى

مجموع رأس المال التنظيمي

مجموع الموجودات المرجحة بالمخاطر

نسبة كفاية رأس المال (%)

نسبة رأس المال الاساسي (%)

٤٣- تحليل استحقاقات الموجودات والمطلوبات :
يبين الجدول التالي تحليل الموجودات والمطلوبات وفقا للفترة المتوقعة لاستردادها او تسويتها :

٣١ كانون الاول ٢٠٠٩	لغاية سنة	أكثر من سنة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
الموجودات :			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٧٢٢٨٨٣٢١	-	٧٢٢٨٨٣٢١
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٥٨٣٥٢٢٦٤	-	٥٨٣٥٢٢٦٤
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٧٠٩٠٠٠	-	٧٠٩٠٠٠
موجودات مالية للمتاجرة	-	٦١٥٩٥١	٦١٥٩٥١
تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي	٣٢٣٥٤١٠٥٠	٢٢٧٤٣٨٩	٣٢٥٨١٥٤٣٩
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	١٣٧٧٨٢١٠	١٣٧٧٨٢١٠
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٣٨٧٣١٢٢٥	٩١٤٠٨٩٤٦	١٣٠١٤٠١٧١
موجودات ثابتة - بالصافي	-	٩٣٣٣٧٠٦	٩٣٣٣٧٠٦
موجودات غير ملموسة - بالصافي	-	٥١٧٥٥٢	٥١٧٥٥٢
موجودات أخرى	٧٣٦٥٩٦٥	١٠٩٧١١٠٧	١٨٣٣٧٠٧٢
مجموع الموجودات	٥٠١٨٧٨٢٥	١٢٨٨٩٩٨٦١	٦٣٠٨٧٦٨٦
المطلوبات :			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٩٦٢٢٢٣٤٥	-	١٩٦٢٢٢٣٤٥
ودائع عملاء	٤٣٤١٧٤٧٧٥	٩١٦٠٥٦٣	٤٤٣٣٣٥٣٣٨
تأمينات نقدية	٤٣٠٣٨٩٩٤	-	٤٣٠٣٨٩٩٤
اموال مقترضة	١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠٠
مخصصات متنوعة أخرى	-	١٣٩٤٠٩٩	١٣٩٤٠٩٩
مخصص ضريبة الدخل	١٤٩٦٨٤٨	-	١٤٩٦٨٤٨
مطلوبات أخرى	٨٥٥١٢٤٠	١٦٧٢٥٦٦	١٠٢٢٣٨٠٦
مجموع المطلوبات	٥١٦٨٨٤٢٠٢	٢٢٢٢٧٢٢٢٨	٥٣٩١١١٤٣٠
الصافي	(١٥٦٩٦٣٧٧)	١٠٦٦٧٢٦٣٣	٩٠٩٧٦٢٥٦

٣١ كانون الاول ٢٠٠٨	لغاية سنة	اكثر من سنة	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار
الموجودات :			
نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية	٨١٥٤٦٥٧٤	٨١٥٤٦٥٧٤	٨١٥٤٦٥٧٤
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٤٧٢٤١٤٢٦	-	٤٧٢٤١٤٢٦
إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية	٧٠٩٠٠٠	-	٧٠٩٠٠٠
موجودات مالية للمتاجرة	-	٩٦٧٢٣٣	٩٦٧٢٣٣
تسهيلات ائتمانية مباشرة - بالصافي	٢٠٠٢٣٦٤٥٥	١٦٨١٢٤١٤٥	٣٦٨٣٦٠٦٠٠
موجودات مالية متوفرة للبيع	-	١٣٩٤٩٢١٥	١٣٩٤٩٢١٥
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق	٣٦٨٦٨٧٧٨	٥٠٧٠٨٠٨٣	٨٧٥٧٦٨٦١
موجودات ثابتة - بالصافي	-	٧٧٠٧٦٨٠	٧٧٠٧٦٨٠
موجودات غير ملموسة - بالصافي	-	٥٩٠٨٨٨	٥٩٠٨٨٨
موجودات أخرى	١١٤٨٣٩٥٨	٨٠٢٣١٠٢	١٩٥٠٧٠٦٠
مجموع الموجودات	٣٧٨٠٨٦١٩١	٢٥٠٠٧٠٣٤٦	٦٢٨١٥٦٥٣٧
المطلوبات :			
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية	١٩٦٨٩٣٢٢	٩٣١٥٧٧	٢٠٦٢٠٨٩٩
ودائع عملاء	٣٨٦٥٦٦٧٦٥	٣٤٩٦٧٢٠٣	٤٢١٥٣٣٩٦٨
تأمينات نقدية	٣٤٧٠٤٩٣٩	٣١٦٣٥٨٥٣	٦٦٣٤٠٧٩٢
اموال مقترضة	-	٢٠٠٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠٠٠
مخصصات متنوعة أخرى	-	١٦٤٦٥٩٥	١٦٤٦٥٩٥
مخصص ضريبة الدخل	٢٩٤٨٣٥٩	-	٢٩٤٨٣٥٩
مطلوبات أخرى	٥٦٦٦٢٢٩	١٧٧١٤٩٨	٧٤٣٧٧٢٧
مجموع المطلوبات	٤٤٩٥٧٥٦١٤	٩٠٩٥٢٧٢٦	٥٤٠٥٢٨٣٤٠
الصافي	(٧١٤٨٩٤٢٣)	١٥٩١١٧٦٢٠	٨٧٦٢٨١٩٧

٤٤ - مستويات القيمة العادلة

يحتل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة التقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي :

- المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة؛
- المستوى ٢: معلومات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى ١ الذي يتم رصده للأصل أو الالتزام ، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)؛
- المستوى ٣: معلومات عن الأصل أو الالتزام لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

٣١ كانون الأول ٢٠٠٩	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	الإجمالي
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
موجودات أدوات مالية :				
موجودات مالية للمتاجرة	٦١٥٩٥١	-	-	٦١٥٩٥١
موجودات مالية متوفرة للبيع	١٠٩٥٢٢٢٩	٣٦٢٥٩٨١	-	١٣٧٧٨٢١٠
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الإستحقاق	-	١٣٠٩٤٠١٧١	-	١٣٠٩٤٠١٧١
مجموع موجودات مالية	١٠٩٧٦٨١٨٠	١٣٣٧٦٦١٥٢	-	١٤٤٥٣٤٣٣٢

٤٥ - ارتباطات والتزامات محتملة

أ - ارتباطات والتزامات ائتمانية :

٢٠٠٨	٢٠٠٩	
دينار	دينار	
١٧٠٠٥٣٩٢٢	١٠٣٢٩٦٣٤٢	اعتمادات
١٤٨٩٩٣٩٣	٤٩٦٦٧٦٢	قبولات
		كفالات :
٢٧٥٨٨٧٨٨٧	٣١٧٦١٩٤٦٠	- دفع
٢٩٠٢٩٧٠٣	٣١٤١٣٥٧٧	- حسن تنفيذ
٣٧٣٧٠١٥٤	٣٢١٣٤٦٨٩	- أخرى
١٦٢٤٥٠٥٧	١٩٤٠٦٥٨٠	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
٢٩٥١٨٧٠١٦	٢٢٢٩٧٩٤١٠	المجموع

ب - عقود ايجار تشغيلية وتبلغ ٥٠٠٦٦٩ دينار وهي العقود السنوية لإيجارات مباني فروع البنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٥٢٧٠١٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨).

ج - قامت إدارة البنك خلال العام ٢٠٠٩ بالتعاقد مع أحد المقاولين لتنفيذ أعمال الهيكل لمشروع مبنى الإدارة العامة الجديد بحوالي ٢/٣ مليون دينار ، علماً بأن الكلفة الإجمالية المتوقعة لإكمال المشروع تقدر بحوالي ٨ مليون دينار .

٤٦ - القضايا المقامة على البنك

سك قضايا مقامة على البنك لإبطال مطالبات البنك على الدينر ولفك رهونات عقارية والمطالبة بتعويض نتيجة اجراء الحجز التحفظي على اموال المدينين يبلغ مجموع القضايا ١٢٨١ر٣١٦ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ (٩٩٣ر١٧٤ر١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨) ، وفي رأي الإدارة ومحامي البنك فإنه لن يترتب على البنك التزامات تزيد عن المخصص المأخوذ في القوائم المالية والبالغ ٣٠٠.٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ .

٤٧ - معايير التقارير المالية الدولية الجديدة والمعدلة

٤٧ - أ المعايير المتعلقة بالعرض والإفصاح

تم اتباع المعايير الجديدة والمعدلة التالية خلال الفترة الحالية في إعداد القوائم المالية ، في حين تم ادراج تفاصيل المعايير والتفسيرات المتبعة والتي لم تؤثر على القوائم المالية في الجزء ٤٧ - ب أدناه .

- معيار المحاسبة الدولي (معدل ٢٠٠٧) معيار المحاسبة الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية .
(٢٠٠٧) تضمن تعديلات بالمصطلحات (بما في ذلك اعادة صياغة عناوين القوائم المالية) وتعديلات بشكل ومضمون القوائم المالية .
- تحسين الافصاحات حول الادوات المالية (تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية : الإفصاحات) .
تعديلات على معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) والمتعلق بزيادة الافصاحات المطلوبة حول قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة . ولقد ارتأت إدارة البنك ان لا تقوم بالافصاح عن المعلومات المقارنة لهذه الافصاحات في السنة الحالية وفقاً للإعفاءات الانتقالية المقدمة بهذه التعديلات .
- معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨) القطاعات التشغيلية .
هو معيار افصاح ادى الى اعادة تحديد قطاعات البنك .

٤٧ - ب معايير وتفسيرات متبعة وليس لها تأثير على القوائم المالية

تم اتباع المعايير والتفسيرات الجديدة والمعدلة التالية في اعداد هذه القوائم المالية ، والتي لم تؤثر بشكل جوهري على المبالغ الواردة في هذه القوائم المالية والتي بدورها قد يكون لها تأثير على المعالجة المحاسبية فيما يتعلق بالمعاملات والترتيبات المستقبلية .

- تحسين الافصاحات حول الادوات المالية (تعديلات لمعيار التقارير المالية الدولي رقم (٧) الأدوات المالية : الإفصاحات) .
التعديلات على معيار التقارير المالية الدولية رقم (٧) أدى الى زيادة الافصاحات المطلوبة بخصوص قياس القيمة العادلة ومخاطر السيولة .

٤ معيار التقارير المالية الدولي رقم (٨)
القطاعات التشغيلية .

معييار التقارير المالي الدولي رقم (٨)
هو عبارة عن معيار افصاح يتطلب
اعادة تحديد قطاعات البنك الممكن تقديم
تقارير حولها بناءاً على القطاعات
المستخدمة من قبل صانع القرار
لتخصيص المصادر وتقييم الاداء . (لم
يكن هنالك تأثير جوهري لهذا المعيار
على الافصاحات السابقة والنتائج المقدم
تقارير حولها او المركز المالي للبنك ،
حيث ان القطاعات التشغيلية المقدم
تقارير حولها سابقاً تم إعدادها وفقاً
لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم
١٤ (القطاعات التشغيلية) هي مستخدمة
ايضاً من قبل الإدارة لتوزيع الموارد
للقطاعات وتقييم أدائها) .

إن هذا المعيار متوفر للتطبيق فوراً إلا
انه يتوجب أخذ قرار حول تبنيه من قبل
السلطات الرقابية في المناطق المطبق
بها .

توضح التعديلات تعريف ظروف
الاستثمار لغايات معيار التقارير المالية
الدولي رقم (٢) ، تقديم مفهوم الظروف
" غير المستمر " وتوضح المعالجة
المحاسبية للإلغاءات .

جاء التعديل الرئيسي على هذا المعيار
لإزالة خيار اعتبار تكاليف الاقتراض
على انها مصروف عند تكبدها . لم
يؤدي هذا التعديل على تغيير في إعداد
القوائم المالية وذلك كون أن السياسة
المحاسبية المتبعة في البنك هي رسملة
تكاليف الاقتراض المتكبدة على
الموجودات التي تنطبق عليها الشروط .

تعديلات على معيار المحاسبة الدولي
رقم (٣٢) معايير تصنيف الدين / حقوق
الملكية عن طريق السماح لبعض
الادوات المالية القابل تصنيفها والادوات
(او مكونات أدوات الاستثمارات) التي
تفرض على البنك إلزام للتسليم الى
طرف آخر حصة من صافي أصول
البنك لدى التصفية وتصنيفها ضمن
حقوق الملكية وذلك في حال انطباق
بعض الشروط المحددة عليها .

يقدم التفسير ارشاد حول كيفية محاسبة
المنشآت بخصوص برامج ولاء العميل
من خلال تخصيص إيرادات المبيعات
كجائزة مستقبلية محتملة متعلقة
بالمبيعات .

• معيار التقارير المالية الدولي للمنشآت
الصغيرة ومتوسطة الحجم .

• تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي
رقم (٢) دفعات عن طريق أسهم - ظروف
الاستثمار والالغاء .

• معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٣) (كما عدل
في ٢٠٠٧) تكاليف الاقتراض

• تعديلات على معيار المحاسبة الدولية (٣٢)
الادوات المالية : العرض ومعيار المحاسبة
الدولي رقم (١) عرض القوائم المالية -
الادوات المالية القابل تصنيفها والالتزامات
الناشئة عن التصفية .

• التفسير رقم (١٣) برامج ولاء العميل .

استعراض التفسير كيفية تحديد المنشآت فيما إذا كانت اتفاقية إنشاء العقار هي ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم (١١) " عقود الانشاءات " او معيار المحاسبة الدولي رقم (١٨) " الايرادات " ومتى يتوجب تحقيق الايرادات من انشاءات العقارات .

يقدّم التفسير ارشاد حول المتطلبات التفصيلية لتحوط صافي الاستثمار وفقاً لتحديدات معينة لمحاسبة التحوط .

استعراض التفسير المعالجة المحاسبية للجهة المستلمة للممتلكات والمعدات والالات المحولة من قبل " الزبائن " ويتلخص بأنه عندما يحقق بند الممتلكات والمعدات والالات تعريف الاصل من وجهة نظر المستلم ، فإنه يتوجب على المستلم قيد الاصل بقيمته العادلة بتاريخ التحويل وتحقيق الايرادات وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي (١٨) " الايرادات " .

تعديلات على معيار التقارير المالية الدولي رقم (٣) ، (٥) ، معيار المحاسبة الدولي رقم (١) ، (١٦) ، (١٩) ، (٢٠) ، (٢٧) ، (٢٨) ، (٢٩) ، (٣١) ، (٣٦) ، (٣٨) ، (٣٩) ، (٤٠) و(٤١) الناتجة عن التحسينات السنوية منذ شهر ايار ولغاية تشرين الأول ٢٠٠٨ حول معايير التقارير المالية الدولية ومعظمها سارية المفعول للسنوات منذ أول كانون الثاني ٢٠٠٩ وما بعد .

• التفسير رقم (١٥) اتفاقيات انشاء عقارات .

• التفسير رقم (١٦) تحوطات صافي الاستثمار في العملة الاجنبية .

• التفسير رقم (١٨) تحويلات الموجودات من الزبائن (تم اتباعها سابقاً بتاريخ تحويلات الموجودات من العملاء المستلمة بتاريخ أول تموز ٢٠٠٩ وما بعد) .

• تعديلات حول معايير التقارير المالية الدولية (٢٠٠٨) .

٤٧- ج- المعايير والتفسيرات الصادرة وغير المتبناه بعد

كانت التفسيرات والمعايير الجديدة والتفسيرات التالية صادرة وغير سارية المفعول بعد كما بتاريخ الموافقة على هذه القوائم المالية :

معايير جديدة وتعديلات على المعايير القائمة :

سارية المفعول للسنوات منذ بداية أول تموز ٢٠٠٩ وما بعد أول تموز ٢٠٠٩

• معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) (معدل) تطبيق معايير التقارير المالية الدولية لأول مرة ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) (معدل) قوائم مالية منفصلة ومجمعة - تعديل يتعلق بتكلفة الاستثمار في الشركة التابعة ، او منشأة ذات سيطرة مشتركة أو شركة حليفة .

- أول تموز ٢٠٠٩ معيار التقارير المالية السري رقم (٣) (معدل) - اندماج الاعمال - نسخة شاملة حول تطبيق أسلوب الشراء والتعديلات الناتجة لكل من معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٧) : القوائم المالية الموحدة والمنفصلة ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٢٨) : الاستثمار في الشركات الحليفة ومعيار المحاسبة الدولي رقم (٣١) : الحصص في المشاريع المشتركة .
- أول تموز ٢٠٠٩ معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) (معدل) الأدوات المالية : الإعراف والقياس - تعديلات تتعلق بالبنود المؤهلة للتحوط (مثل التحوط حول خطر التضخم والتحوط بالخيارات) .
- أول كانون الثاني ٢٠١٠ معيار التقارير المالية الدولي رقم (١) (معدل) اتباع المعايير الدولية للتقارير المالية لأول مرة - تعديلات حول الاعفاءات الإضافية لمتبعين المعايير لأول مرة .
- أول كانون الثاني ٢٠١٠ معيار التقارير المالية الدولي رقم (٢) (معدل) الدفعات القائمة على الأسهم - تعديل يتعلق بدفعات البنك النقدية القائمة على الأسهم للبنك .
- أول شباط ٢٠١٠ معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٢) (معدل) الأدوات المالية : العرض - تعديلات تتعلق بتصنيف حقوق الاصدار .
- أول كانون الثاني ٢٠١١ معيار المحاسبة الدولي رقم (٢٤) إيضاحات أطرف ذات علاقة - تعديل على متطلبات الإفصاح للمنشآت المسيطر عليها ، أو المسيطر عليها بالاشتراك أو المؤثر عليها بشكل جوهري من قبل الحكومة .
- أول كانون الثاني ٢٠١٣ معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) الأدوات المالية : التصنيف والقياس (مقصود من استبدال معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) ومعيار التقارير المالية الدولي رقم (٧)) .
- معظمها ساري المفعول للسنوات المالية منذ أول كانون الثاني ٢٠١٠ وما بعد ذلك
- تعديلات لمعايير التقارير المالية الدولي رقم (٢) ، (٥) و (٨) ، ومعيار المحاسبة الدولي رقم (١) ، (٧) ، (١٧) ، (١٨) ، (٢٨) ، (٣٦) ، (٣٨) و (٣٩) ناتجة عن التحسينات السنوية منذ شهر نيسان ٢٠٠٩ .

تفسيرات بتبديلات التعديلات :

سارية المفعول للسنوات منذ وما بعد	
أول تموز ٢٠٠٩	• تعديل التفسير رقم (١٧) : توزيع الموجودات غير النقدية للمالكين .
أول تموز ٢٠١٠	• التفسير رقم (١٩) : اطفاء الالتزامات المالية بادوات حقوق ملكية .
أول كانون الثاني ٢٠١١	• تعديلات للتفسير رقم (١٤) : معيار المحاسبة الدولي رقم (١٩) : حد الاصل ذو المنفعة المعرفة ، الحد الأدنى لمتطلبات التحويل وتفاعلاتها .
أول تموز ٢٠٠٩	• التعديل للتفسير رقم (١٦) : تحوطات صافي الاستثمار في عملية أجنبية .
	• تعديل للتفسير رقم (٩) (معدل) : اعادة تقييم المشتقات المتضمنة والمتعلقة بتقييم المشتقات المتضمنة في حال اعادة تصنيف أصل مالي من خلال فئة " القيمة العادلة من خلال الارباح والخسائر " .

تتوقع ادارة البنك ان يتم تطبيق كل من المعايير والتفسيرات المبينة أعلاه في إعداد القوائم المالية عند تاريخ سريان كل منها دون ان تحدث هذه المعايير والتفسيرات أي أثر جوهري على القوائم المالية باستثناء ما يرد ادناه :

معيان التقارير المالية الدولي رقم (٩) الأدوات المالية

يؤدي تطبيق النسخة الحالية من معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) في إتباع أسس مختلفة لتصنيف الأدوات المالية ، بحيث تتضمن متطلبات هذا المعيار أسلوب متناسق لتصنيف الأدوات المالية وتستبدل الفئات المتعددة من الأدوات المالية لمعيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) . كما يتضمن معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) على أسلوب إختبار تدني واحد بحيث يتم استبدال أساليب إختبار التدني المتعددة الموجودة حالياً في معيار المحاسبة الدولي رقم (٣٩) .

٤٨- أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض ارقام المقارنة لعام ٢٠٠٨ لتناسب مع تصنيف ارقام العام ٢٠٠٩ ، ولم ينتج عنها أي تعديل لنتائج أعمال السنة السابقة .